

Aujourd'hui: Nuageux avec éclaircies ciel variable par la suite

Minimum - 6° Maximum 2°

Demain: Averses

DETAILS PAGE A2

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

**QUÉRIN**  
**MAZDA**  
1530, boul. Chomedey  
Chomedey, Laval 688-4787

## Aujourd'hui



### S11 GILBERT PERREAULT

Pour la deuxième fois en un peu plus de cinq mois, Gilbert Perreault, le capitaine des Sabres de Buffalo, annonce sa retraite après 17 saisons dans la Ligue nationale de hockey. « Il vaut mieux que les Sabres se rajeunissent, et avec un nouveau capitaine, la situation pourrait s'améliorer », explique le joueur de 36 ans.



### D1 LA MODE

Legers, douille et séduisants, les nouveaux vêtements de ski sont faits pour ne rien entraver. Les jambes et les bras sont libres, et que le skieur soit ou non un expert, son habit doit être axé sur la performance. Pour le skieur qui entame la descente folle, le froid n'existe pas, et rien ne compte plus que la griserie du slalom.

### C1 LE PRIX DU PUBLIC



René Lévesque remporte le Prix du public SLM/LA PRESSE pour son premier livre, « Attendez que je me rappelle ».

# Le salut de Montréal passe par Dorval

## Le comité Picard recommande six axes de développement pour la métropole

LAURIER CLOUTIER

Le comité mis sur pied par Ottawa il y a près d'un an pour arrêter le déclin économique de Montréal recommande au gouvernement fédéral d'octroyer à la région métropolitaine des contrats importants dans les secteurs de haute technologie. Il recommande également qu'Ottawa choisisse Dorval de préférence à Mirabel comme principal aéroport.

Dans son rapport de 350 pages déposé

hier, le Comité consultatif sur le développement de la région de Montréal, présidé par Laurent Picard, doyen de la faculté d'administration de l'université McGill, soutient que Montréal, « décapitée », souffre depuis 25 ou 30 ans d'un « manque de consensus ». On s'est affronté en palabres incessants, dit-il, sans pouvoir s'entendre pour agir et promouvoir le développement économique de la région.

### 86 recommandations

Pour tonifier l'économie montréalaise à long terme, pour redonner à Montréal une

vocation internationale, le comité formule 86 recommandations. Il ne suffit pas, dit-il, de publier quelques dépliants publicitaires comme on a trop souvent fait jusqu'ici.

Il faut, par exemple, faciliter l'implantation d'organismes internationaux et rapatrier l'Association du transport aérien. Il faut proposer Montréal pour la tenue de grandes rencontres internationales et y créer une cité internationale.

Le rapport Picard recommande six axes de développement: haute technologie, finance et commerce international, design,

industries culturelles, tourisme et transport.

Pour la haute technologie, souligne-t-il, Montréal dispose de forces en télécommunications, aéronautique, microélectronique, technologies spatiales, informatique et biotechnologie. Montréal devrait créer des liens privilégiés avec Boston et pourrait éventuellement devenir une autre Genève.

Le gouvernement fédéral devrait installer à Montréal l'Agence spatiale canadienne.

VOIR PICARD EN A 2

## Le Canada a accueilli les déserteurs pour des raisons humanitaires

La Presse et Presse Canadienne  
OTTAWA

Le Canada était disposé à courir le risque d'envenimer ses relations avec Moscou en secourant cinq déserteurs soviétiques détenus en Afghanistan, mais le gouvernement ne recherche aucunement une confrontation.

C'est ce qu'a déclaré hier, lors d'une visite à Fredericton, le ministre des Affaires extérieures Joe Clark, en soulignant que ce risque avait été pesé mais que la décision d'agir s'était fondée sur des considérations humanitaires jugées plus pressantes.

Les cinq hommes, qui étaient passés aux rebelles musulmans anti-soviétiques, ont été sortis en douceur de l'Afghanistan et amenés au Pakistan, d'où ils ont ensuite été acheminés au Canada. Ils doivent tenir une conférence de presse aujourd'hui à Toronto.

Igor Lobanov, un porte-parole de l'ambassade d'URSS à Ottawa, a déclaré hier qu'aucun commentaire officiel n'avait encore été formulé par son gouvernement. Il a ajouté néanmoins qu'il était personnellement heureux de constater que jusqu'à maintenant, les cinq déserteurs n'avaient pas été utilisés par le Canada à des fins de propagande anti-soviétique, et qu'il n'avait aucune raison de douter que le gouvernement canadien ait été motivé par des considérations humanitaires.

Le gouvernement fédéral a reconnu par ailleurs qu'il était possible que l'un ou l'autre des défecteurs exprime tôt ou tard le désir de retourner en Union soviétique, comme l'on fait trois autres déserteurs qui ont trouvé refuge aux États-Unis et en Grande-Bretagne depuis 1983, mais qui n'avaient pu s'habituer au style de vie occidental.

Dans ces trois cas, ces défec-

tions avaient servi la cause du gouvernement soviétique, qui avait prétendu que les soldats avaient en fait été enlevés par les guerilleros afghans et indoctrinés par les services secrets occidentaux.

« Nous avons envisagé la possibilité qu'ils désirent plus tard rentrer chez eux, mais il nous a paru plus important de manifester nos préoccupations humanitaires à leur sujet », a précisé M. Clark.

Un membre du ministère des Affaires extérieures, qui a insisté pour ne pas être identifié, a souligné que les cinq hommes étaient libres d'aller et venir à leur guise, et qu'il leur serait loisible de s'entretenir avec des représentants de l'ambassade d'URSS s'ils le désiraient.

Le Canada tentera de veiller à ce qu'ils ne soient pas soumis à des pressions indues de la part des Soviétiques, mais à part cela, « il leur appartient de s'adapter à un pays libre, ou chacun doit assumer la responsabilité de ses actes, et nous espérons qu'ils choisiront de demeurer avec nous pour mener ce genre de vie ».

Des représentants de la Société canado-ukrainienne pour l'aide aux immigrants, et de l'Église russe orthodoxe de la Sainte-Trinité ont fait savoir que ces deux organismes étaient prêts à assumer les frais d'établissement des cinq hommes au Canada.

On croit savoir qu'ils seront placés au sein de familles canadiennes, bien que l'un d'eux, Vadim Plotnikov, ait des parents aux États-Unis, qu'il pourrait décider d'aller rejoindre.

Plotnikov, un expert en explosifs de 21 ans, a déclaré qu'il avait fait défection après avoir été menacé d'exécution par le commandant de son peloton.

VOIR CANADA EN A 2



Igor Kovalchuk, 26 ans, et Nikolai Golovine, 23 ans, ont reconnu lors d'entrevues données en Afghanistan qu'ils avaient été incarcérés après avoir été surpris à offrir des armes aux rebelles. Ils firent défection après leur évasion.

PHOTO PONDRESS GAMMA

## Les cinq jeunes transfuges se disent reconnaissants

Presse Canadienne  
KINGSTON

Les cinq jeunes déserteurs soviétiques qui ont été sortis de l'Afghanistan et acheminés au Canada se sont déclarés reconnaissants de ce que le Canada les ait aidés à gagner la liberté, mais, lors d'une interview qu'ils accordaient au *Whig-Standard* de Kingston, ils se sont refusés à divulguer comment, quand et par qui la mission de secours avait été accomplie.

« Parlant en mon nom propre, j'aimerais remercier le peuple et le gouvernement canadiens de m'avoir donné l'occasion de gagner un pays libre et d'y réaliser mes ambitions et mes rêves », a déclaré Vladislav

Naumov, 24 ans, par l'intermédiaire d'un interprète.

Les cinq hommes, qui étaient interviewés dans une résidence privée d'Ottawa, ont souligné que le ministère des Affaires extérieures leur avait enjoint de ne révéler aucun détail qui puisse nuire à de futures opérations de ce genre.

Ils ont dit avoir été détenus en deux groupes différents par deux des sept principales factions du mouvement de résistance afghan. Les deux groupes, dont les membres se connaissaient, ne se sont retrouvés qu'à leur arrivée à l'aéroport pakistanais d'Islamabad en vue de leur départ pour Ottawa.

Les cinq hommes passeront la plus grande partie du vol à comparer leurs expériences en Afghanistan et à parler de ce

qu'ils savaient de leur destination — la géographie du Canada, sa culture et sa composition ethnique.

« Nous avons correspondu avec plusieurs membres de Radio-Canada International », a précisé Naumov, « et ils nous avaient donné beaucoup de détails sur ce qu'était le Canada: dans leurs lettres, ils avaient répondu à toutes les questions que nous leur posions. »

Bob Mykytiuk, de la Société canado-ukrainienne d'aide aux immigrants, a laissé entendre que les cinq transfuges seraient confiés à des bénévoles de l'organisme à Toronto. « La procédure sera la même que pour n'importe quel réfugié », a-t-il précisé, « et il n'est absolument pas question de les traiter com-

VOIR TRANSFUGES EN A 2

## Sommaire

Annonces classées.....	E6, F1 à F7	
Arts et spectacles C1 à C4, C6	horaires.....	G4, G5
Bandes dessinées.....	F4	
Campus.....	C5	
Décès, naissances, etc.....	F8	
Economie.....	cahier E	
Êtes-vous observateur?.....	F1	
Feuilleton.....	F3	
Horoscope.....	F2	
Le monde.....	F8, G1 à G3	
Mots croisés.....	F5	
« Mot mystère ».....	F6	
Quoi faire aujourd'hui.....	G4	
Télévision.....	C2	
Vivre aujourd'hui		
La mode.....	cahier D	
Télévision.....	C2, C6	
TABLOID SPORTS		
Mots croisés.....	14	
Réjean Tremblay.....	5	

# La contestation des handicapés s'intensifie

NICOLE BEAUCHAMP

Formés en commandos d'environ 20 personnes, plus de 500 handicapés ont envahi et occupé, hier, une trentaine de bureaux de comté d'autant de députés libéraux à travers le Québec.

Le mouvement de contestation, provoqué à la mi-septembre par le gel des fonds alloués au programme d'aide matérielle de l'Office des personnes handicapées, va en effet s'intensifiant. Cette fois, les groupes de handicapés passent aux actions d'éclat syn-

chronisées d'une région à l'autre.

Le « blitz de séances d'information » d'hier visait à forcer l'oreille des élus locaux afin de les saisir des répercussions des coupures budgétaires du gouvernement sur les conditions de vie des personnes handicapées.

Elles étaient là en chair et en os pour témoigner de réalités quotidiennes difficiles, et de leur détermination d'infléchir la volonté du Conseil du Trésor de sabrer davantage les services subventionnés par l'OPHO.

« Nous ne baisserons pas pavillon. Nous exigeons des réponses

claires à nos demandes maintes fois répétées et réclamons une rencontre au sommet d'ici deux semaines avec le premier ministre Robert Bourassa, le président du Conseil du Trésor et la ministre Thérèse Lavoie-Roux », clamait haut et fort M. Gérard Gagnon, président de la Confédération des organismes provinciaux des personnes handicapées du Québec (COOPHQ).

Les dirigeants de cette coalition de 32 groupes de handicapés (rassemblant quelque 400 000 membres) avaient entamé leur tournée

VOIR HANDICAPÉS EN A 2

## Arrestation d'un homme qui voulait tuer Jean-Paul II

Reuter  
BRISBANE

Un individu apparemment déséquilibré qui avait, selon toute apparence, projeté d'assassiner le pape Jean-Paul II « parce qu'il était trop riche », a été arrêté hier à Brisbane, sur la côte est de l'Australie.

Le directeur adjoint de la police de la ville, Ron Redmond, a précisé que le suspect, qui était récemment sorti d'un hô-

pital psychiatrique de Sydney, avait été trouvé en possession d'une caisse contenant cinq cocktails Molotov.

Il a été interpellé au cours de contrôles de routine effectués à l'intérieur de la mairie de Brisbane, où le pape devait être reçu sept heures plus tard.

L'annonce de son arrestation est intervenue peu de temps avant l'arrivée de Jean-Paul II dans la capitale du Queensland.

VOIR PAPE EN A 2  
SUITE DES INFORMATIONS EN G 6

NOTRE CONSEILLÈRE EN MICRO-ONDES VOUS PROPOSE:

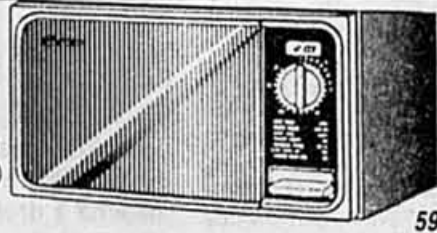
Lifestyle II™

Quasar

■ PEUT S'ACCROCHER SOUS L'ARMOIRE ■ 11" LARGE (INTÉRIEUR)  
■ 500 WATTS ■ ANTENNE «ROTAFLOW» ■ SUPER BAS PRIX

«Un excellent ratio qualité-prix»

199\$



Votre conseiller vidéo

# Vumoulin

8390, ST-HUBERT (sud de Métropolitain)

388-4777/388-1122

SPEC

5916, BELANGER (Métropolitain, sortie Lacordaire-sud)

256-7571

# Le témoignage vibrant d'un père de deux fils handicapés

NICOLE BEAUCHAMP

« Depuis 12 ans, mon épouse et moi consacrons sans répit toutes nos énergies au bien-être de nos deux fils atteints de dystrophie musculaire. Mais ce choix, assumé par amour, nous laisse entrevoir, à nos parents, une vieillesse plutôt misérable. »

Père de quatre enfants, M. Clément Girouard, de Saint-Hyacinthe, a raconté hier sur un ton aussi sobre qu'émouvant les soucis et les peines que supporte cette famille maskoutaine. Son témoignage illustre la situation que vivent bien d'autres familles qui tiennent à garder leurs enfants handicapés dans leur foyer au lieu de les placer en institution.

« Pour nous, il n'a jamais été question de démembrer notre famille. Nous avons donné la vie à Louis et à Clément, et ils méritent qu'on assure leur bonheur », de dire M. Girouard. Mais, à défaut de services de soutien appropriés, les Girouard sont en train de s'épuiser à la tâche et de s'enliser dans les dettes.

Louis, âgé de 20 ans, poursuit des études universitaires en comptabilité à Montréal. Son frère cadet, 15 ans, chez qui la dystrophie de Duchenne a évolué beaucoup plus rapidement, a quitté l'école l'an dernier.

Son état de santé nécessite les soins constants de sa mère. Jour et nuit. Clément claqué à répétition des détresses pulmonaires qui pourraient lui être fatales ou endommager ses facultés intellectuelles.

Les Girouard ont demandé une subvention à l'Office des personnes handicapées pour se procurer l'appareil ultra-spécialisé permet-

tant de parer aux crises de Clément et lui éviter des hospitalisations d'urgence. « Nous ne savons pas encore qui paiera cette machine à cause du gel des fonds d'aide matérielle de l'OPHQ », souligne M. Girouard.

## Quatre ans de patience

Dans le passé, il a déjà patienté quatre ans avant d'obtenir des subventions afin d'adapter le domicile familial aux besoins de ses deux fils cloués à des fauteuils roulants. L'OPHQ lui a versé \$25 000. Mais les coûts des travaux se sont élevés à \$40 000 et il lui a fallu contracter un emprunt.

Les frais encourus par les Girouard ne finissent plus de s'additionner : plus de \$100 par mois pour les médicaments de Clément ; achat d'une camionnette pour transporter les deux frères ; multiples déplacements pour faire réparer les fauteuils roulants électriques, etc.

Une attaque cardiaque a forcé M. Girouard à vendre son épicerie il y a deux ans. Il se retrouve financièrement, à 53 ans, sur la corde raide. Ses revenus bruts tournent autour de \$26 000 par année. C'est insuffisant pour satisfaire à toutes ses obligations et pourvoir aux besoins de ses fils, même si un travailleur social a réussi à leur obtenir l'équivalent du coût annuel de services de maintien à domicile, soit \$9 300.

« Si nos deux fils étaient placés dans un centre d'accueil ou une autre institution du genre, cela coûterait annuellement \$100 000 à l'État, signale M. Girouard. Ne serait-il pas préférable que ma femme et moi puissions bénéficier d'une partie raisonnable de cet argent pour continuer une vie de famille unie et nous préparer une vieillesse un peu décente ? »

## SUITE DE LA UNE



La famille de Clément Girouard (qui répond aux questions d'une journaliste) s'épuise à la tâche de prendre soin de deux fils handicapés et s'enlise dans les dettes.

PHOTO JEAN-YVES LETOURNEAU, LA PRESSE

## HANDICAPÉS PICARD

La contestation des handicapés s'intensifie

des bureaux assiégés dans la région de Montréal par celui du ministre Paul Gobeil, à Verdun.

Des 10 h 30, hier avant-midi, une quinzaine de manifestants, presque tous ravis à un fauteuil roulant, s'y étaient tranquillement installés pour la journée malgré l'absence du président du Conseil du Trésor. Sans doute accoutumés par les temps qui courent à voir défiler des protestataires en ces lieux, son attachée politique — Mme Diane Deslauriers — s'est accroché un sourire de circonstance aux lèvres.

Pareilles « visites de courtoisie » se déroulaient simultanément dans les régions de Québec, de Trois-Rivières, dans l'Estrie, les Laurentides, l'Outaouais, au Saguenay et en Abitibi. A Montréal, la liste des députés ainsi visités comprenait des cibles choisies à dessein : outre M. Gobeil, le premier ministre Bourassa, la ministre Thérèse Lavoie-Roux et son adjoint parlementaire Christos Sirros.

Tous absents, sauf ce dernier. Le député de Laurier n'a guère pris d'ailleurs l'opération orchestrée par la COOPHO. « M. Sirros a terminé son échange avec les manifestants en reprochant à la COOPHO de déborder de son mandat et de faire de la politique comme si elle se prenait pour un syndicat », de relater les porte-parole de la coalition.

Il y a un an, jour pour jour, le chef et candidat du Parti libéral, M. Robert Bourassa, promettait pourtant à une centaine de délégués de cet organisme d'épargner les citoyens handicapés de toute coupure budgétaire susceptible de se répercuter sur leur qualité de vie. Les occupants du bureau de comté de Saint-Laurent n'ont pas manqué de faire entendre la bande sonore de cette rencontre au personnel politique, incrédule, du premier ministre.

Les restrictions imposées à l'OPHQ par le Conseil du Trésor au cours des derniers mois ont ébranlé la confiance et l'espoir qu'avait fait naître ces promesses électorales dans la foulée de la politique d'ensemble *À Part Égale* adoptée par le gouvernement précédent.

Celle-ci culmine dix années de revendications en consacrant comme des droits acquis l'intégration sociale des citoyens affectés par diverses déficiences physiques ou mentales, et l'accès aux services indispensables pour réaliser cette aspiration.

Aux yeux des groupes de handicapés, les orientations actuelles du gouvernement Bourassa vont à l'encontre de cette politique d'ensemble et menacent même de la torpiller. Le « blitz » d'hier a chatouillé la sensibilité politique de quelques députés libéraux puisque la vice-première ministre, Mme Lise Bacon, s'est engagée verbalement à porter la question de l'aide matérielle octroyée par l'OPHQ à l'ordre du jour de la réunion du Conseil du Trésor d'aujourd'hui.

La coalition des groupes de handicapés continuera néanmoins de harceler le pouvoir politique sur les points suivants, soit : l'injection de \$2,5 millions pour permettre à l'OPHQ de boucler l'année financière au poste de l'aide matérielle ; un moratoire sur les décisions prises par le Trésor ; la formation d'un comité gouvernemental élargi, ayant trait à la réorganisation de l'OPHQ, avec la participation des groupes de handicapés.

Le salut de Montréal passe par Dorval

ne, y transférer TéléSAT et y assurer le maintien de Téléglobe après sa privatisation. Il devrait y déménager aussi l'ACDI (Agence canadienne de développement international) et la SEE (Société pour l'expansion des exportations) en vue du futur Centre bancaire international.

De son côté, Québec devrait assouplir la CSST (Commission de santé et sécurité au travail) et la Loi anti-briseurs de grève, en plus de conserver les mécanismes de concertation et les sommets économiques.

Enfin, sabrer dans le « red tape » aiderait énormément à revigorer l'économie, en favorisant notamment la venue de sommités universitaires. Surtout, d'ajouter M. Picard, Montréal doit de toute urgence se donner des consensus. Le secteur privé doit prendre le leadership et forcer les gouvernements à se coordonner.

## Constat sévère

C'est entouré d'une brochette de ministres fédéraux, dont Robert René de Cotret, Marcel Masse, Roch LaSalle et André Bissonnette que le président Picard a dévoilé, en conférence de presse, le constat sévère du comité bénévole mis sur pied par Ottawa le 6 décembre 1985.

Le rapport signale notamment que, malgré le boom actuel dans la construction, l'emploi à Montréal s'est seulement accru de 27,4 p. cent de 1971 à 1981, alors qu'à Toronto et à Vancouver, il a progressé de plus de 50 p. cent. Il a augmenté de 2,3 p. cent seulement durant la première moitié de 1986, comparativement à 4,1 p. cent à Toronto et 3,8 p. cent dans l'ensemble du Canada.

« En fait, disent les auteurs du rapport, l'exceptionnelle croissance des services industriels à Toronto pourrait reléguer Montréal au rang de centre satellite du Québec et, peut-être, des provinces de l'Atlantique. »

« Certains trouveront l'analyse pessimiste, a-t-il dit, mais elle est réaliste. Les tendances lourdes ne sont guère encourageantes. Cependant, beaucoup peut être fait pour redéfinir un rôle et une mission propres à Montréal. »

M. de Cotret, président du Conseil du Trésor, a dit endosser

en principe les sept axes de développement proposés. Mais il a signalé que l'application de certaines recommandations dépendent de la Ville, des syndicats et autres.

Faut-il craindre que ces mesures indisposent d'autres régions du Canada ?

M. de Cotret a répondu qu'une telle perspective ne l'inquiète guère. « Si nous ne nous intéressons qu'à Montréal, il est bien évident que nous pourrions nous attirer des ennuis (backlash), a dit le ministre. Mais ce n'est pas le cas : nous essayons de développer toutes les régions du pays. »

Ce n'est pas le premier rapport sur Montréal, reconnaissent MM. de Cotret et Picard ; on se souviendra notamment de l'étude du professeur André Raynaud. Mais, cette fois, Ottawa dit avoir la « volonté politique » de revitaliser Montréal et entend agir « dans les mois qui viennent ».

## CANADA

Le Canada a accueilli les déserteurs pour des raisons humanitaires

Pour leur part, Igor Kovalchuk, 26 ans, Nikolai Golovine, 23 ans et Vladislav Naumov, 24 ans, ont tous trois reconnu, lors d'interviews données en Afghanistan, qu'ils avaient été incarcérés après avoir été surpris à offrir des armes aux rebelles. Ce ne fut qu'après leur évasion qu'ils firent défection.

Kovalchuk aurait déclaré à un reporter travaillant pour une revue française que son unité avait participé à un raid sur un village au cours duquel, après qu'un soldat eut été tué, ses camarades avaient lancé une grenade dans une hutte et ouvert le feu sans discrimination, tuant au moins 15 personnes, dont de nombreux enfants. « Et nous avons continué ainsi d'une hutte à l'autre », aurait-il avoué.

Aucun commentaire n'a pu être obtenu du ministère sur la question de savoir si les autorités pakistanaises avaient été consultées avant l'opération.

Le Pakistan admet la présence de millions de réfugiés afghans sur ses frontières, mais répuge à être identifié publiquement comme une voie d'évasion pour les éventuels déserteurs de l'Armée rouge.

## TRANSFUGES

Les cinq jeunes transfuges se disent reconnaissants

me des vedettes. Ce serait la pire chose à faire. Ce sont de simples ouvriers, des gens tout à fait ordinaires. »

## Une lutte juste

L'Afghanistan pourrait devenir le premier pays « à briser la chaîne des pays soumis au joug communiste », si les rebelles anti-gouvernementaux continuent de bénéficier de l'appui de l'opinion publique.

C'est ce qu'a affirmé hier Habibullah Mayar, président de la Communauté afghane d'Amérique, lors d'une réception donnée à Toronto pour marquer l'aboutissement d'une conférence de trois jours organisée par la Campagne pour la paix. La réunion, à laquelle ont participé 250 délégués représentant 23 mouvements nationalistes anti-soviétiques, avait été commanditée par le Bloc des nations anti-bolchéviques, un organisme international.

## PAPE

Arrestation d'un homme qui voulait tuer le pape

land, au deuxième jour de sa visite en Australie.

Selon Redmond, le suspect, âgé de 24 ans, a déclaré être arrivé à Brisbane il y a trois jours, dans l'intention de tuer le pape « parce qu'il avait trop d'argent ».

Le jeune homme, dont l'identité n'a pas été dévoilée, a été surpris alors qu'il cherchait une position en hauteur d'où il aurait pu lancer ses engins de mort.

La police a fait savoir un peu plus tard qu'elle avait renforcé son dispositif de sécurité sur les parcours du pape, qui devait passer six heures à Brisbane et célébrer notamment une messe dans un stade.

Redmond a indiqué que l'individu arrêté avait déclaré avoir fabriqué ses cocktails Molotov dans un foyer catholique où il avait passé la nuit de lundi à mardi.

Le policier a ajouté que le suspect allait subir un examen psychiatrique préalable à une inculpation éventuelle et que, dans tous les cas, il serait « gardé au frais » jusqu'au départ de Jean-Paul II.

# Les gens d'affaires optimistes quant à l'avenir de Montréal

LAURIER CLOUTIER

Montréal a fait le consensus sur Dorval, comme seul aéroport international, et Ottawa se doit maintenant de l'endosser. De nouveaux leaders ont par ailleurs poussé à Montréal, et il faut tourner la page.

Le président de la Chambre de commerce de Montréal, Marcel Daoust, et sa vis-à-vis du Bureau de commerce (Board of Trade), Manon Vennat, commentaient ainsi le rapport Picard qui demande notamment à Ottawa de choisir Dorval de préférence à Mirabel comme aéroport de Montréal.

N'ayant pas eu le temps de parcourir le rapport de 350 pages du Comité consultatif sur le développement de la région de Montréal, présidé par M. Laurent Picard, plusieurs se sont refusés à tout commentaire. C'est le cas, notamment, du premier ministre Robert Bourassa, du maire Jean Doré, de Guylaine Saucier, présidente de la Chambre de commer-

ce du Québec, et de Louis Laberge, président de la FTQ.

Sur Dorval, toutefois, Marcel Daoust insiste sur le consensus auquel en est venu Montréal. Tant la ville et les banlieues que les gens d'affaires ont convenu qu'il faut fermer Mirabel, a-t-il souligné. Ottawa se fait toutefois tirer l'oreille ; prudent, il semblerait vouloir opter pour le statu quo. Mais le ministre André Bissonnette n'a encore rien annoncé officiellement ; il a fait sa recommandation au cabinet et s'apprête à annoncer son choix dans les prochains jours.

Si, malgré la vitalité de Provingo, Bombardier et autres sociétés, le rapport Picard qualifie Montréal de « décapitée », la présidente du Bureau de commerce souligne, elle, que de « nouvelles têtes lui ont poussé ».

« Ça bouge à Montréal, dit-elle. On a raison d'être optimiste depuis la récession. Le maire Doré fait du développement économique sa priorité. Il y a encore beaucoup à faire, mais il faut tourner la page du passé. »

## LA MÉTÉO

### Québec

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Abitibi	-10	2	Nuag., neige
Outaouais	-6	2	Ciel variable
Laurentides	-8	2	Nuag., neige
Cantons de l'Est	-6	2	Ciel variable
Mauricie	-6	2	Ciel variable
Québec	-6	-1	Nuag., neige
Lac-Saint-Jean	-8	-3	Ciel var. nei.
Rimouski	-5	-3	Nuag., neige
Gaspésie	-5	-3	Nuag., neige
Baie-Comeau	-10	-4	Nuag. éclair.
Sept-Îles	-9	-4	Nuag. éclair.

### Canada

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Victoria	7	15	Nuageux
Edmonton	-1	7	Nuageux
Régina	-3	3	Pass. nuag.
Winnipeg	-14	-7	Pass. nuag.
Toronto	5	9	Ennuagement
Fredericton	-5	0	Pluie
Halifax	-1	3	Pluie
Charlottetown	-3	-1	Pass. nuag.
Saint-Jean	-8	0	Neige

### États-Unis

	Min.	Max.	Min.	Max.
Boston	7	12	N.-Orléans	22
Buffalo	5	12	Pittsburgh	7
Chicago	-3	6	S. Francisco	8
Miami	24	29	Washington	8
New York	11	12	Dallas	5

### les capitales

	Min.	Max.	Min.	Max.
Amsterdam	5	8	Madrid	7
Athènes	10	16	Moscou	-9
Acapulco	25	33	Mexico	8
Berlin	0	8	Oslo	3
Bruxelles	4	10	Paris	5
Buenos Aires	13	25	Rome	13
Copenhague	6	8	Seoul	11
Genève	4	10	Stockholm	5
Hong Kong	19	25	Tokyo	8
Le Caire	13	22	Trinidad	5
Lisbonne	11	15	Vienne	3
Londres	7	13		

## La Quotidienne

Tirage d'hier

à trois chiffres 197

à quatre chiffres 2639



48-2-01

Le mardi 25 novembre 1986



Les cinq déserteurs soviétiques acheminés d'Afghanistan au Canada la semaine dernière ont été photographiés à Ottawa hier en compagnie de leur avocat, Serge Jesyp, de Toronto. Ce sont, de gauche à droite, Vladislav Naumov, Nikolai Golovine, (Jesyp), Igor Kovalchuk, Sergei Busov et Vadim Plotnikov.

PHOTOLASER CP

# Le juge Boilard dénonce l'«ineptie du fonctionnarisme» au Palais de justice

Au procès des Hell's, le jury délibère toujours

GERMAIN TARDIF

« Si le ministère de la Justice n'est pas en mesure d'employer le personnel adéquat pour faire un procès, qu'il n'en fasse pas. »

Le juge Jean-Guy Boilard, de la Cour supérieure, a émis ces propos véhéments, hier matin, à la suite d'un retard de 25 minutes qu'a mis le personnel du Palais de justice à amener en cour les quatre Hell's Angels accusés de meurtres.

Les jurés devaient reprendre leurs sièges pour réentendre, au moyen d'écouteurs, deux enregistrements de conversations téléphoniques interceptées par la po-

lice entre le local des Hell's de Lennoxville et celui d'Halifax, dans lesquels Robert « Ti-Maigre » Richard était l'un des interlocuteurs. Mais il fallait attendre que les accusés soient présents dans leur cage avant que l'écoute ne débute.

Comme ils n'arrivaient pas, le juge manifesta des signes d'impatience et demanda à la greffière de faire les appels nécessaires pour accélérer les choses.

Lorsque, finalement, les accusés apparurent, le juge demanda des explications au chef du groupe d'agents spéciaux du ministère de la Justice chargés de la surveillance du quatuor.

Celui-ci déclara qu'en raison

d'un manque de personnel, il avait fallu aller chercher d'autres agents au tribunal des comparutions, à l'étage inférieur.

S'excusant du délai auprès des jurés, après que ceux-ci eurent, enfin, pris leurs sièges, le juge Boilard leur a demandé de ne pas imputer ce retard à qui que ce soit, dans cette cour, où tout le monde était à l'heure, ni aux agents spéciaux mais, plutôt, aux niveaux supérieurs du Palais où l'on semble atteint de « fonctionnarite aigue ».

« Peut-être, a-t-il ajouté avec sarcasme, que si les accusés étaient libérés sous cautionnement, il n'y aurait pas de retard

puisque'ils auraient tout intérêt à être ici à l'heure. »

Il a fait remarquer qu'à 9 h 30, ces derniers étaient déjà dans l'édifice et que s'il y a eu un délai, c'était dû, une fois de plus, à « l'ineptie du fonctionnarisme ».

Ces remarques exprimées, les jurés se sont aussitôt mis à l'écoute des enregistrements téléphoniques et, après avoir reçu des copies de la traduction, les conversations s'étant déroulées en anglais, ils sont retournés dans leur salle afin de poursuivre leurs délibérations qui se sont ajournées en fin d'après-midi, hier, et qui ont repris ce matin, pour une huitième journée.

# Le conflit bien loin d'être réglé à Laval

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Si les rues sont maintenant praticables à Laval, grâce surtout à Dame Nature qui a fait fondre une partie de la neige, le litige entre l'administration municipale et le syndicat des employés manuels, qui a sensiblement ralenti les travaux de déneigement, est bien loin d'être réglé. Les deux parties se sont rencontrées hier pour discuter des services essentiels à maintenir dans l'éventualité d'une grève.

Pour le président du syndicat des cols bleus, Roland Carlos, la liste de services essentiels proposée par l'administration n'est pas du tout acceptable. « La Ville demande que l'on fasse tout ce qui se fait en temps normal, de dire M. Carlos. Ça n'a aucun sens. Nous allons préparer une contre-proposition qui devrait normalement être présentée en fin d'après-midi demain (aujourd'hui). »

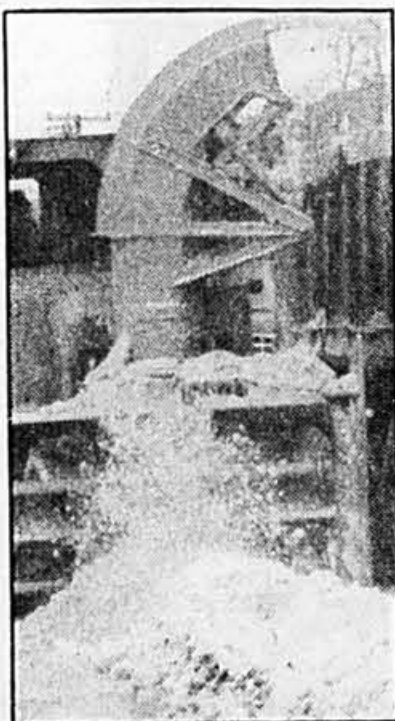
Les principales demandes syndicales ont trait à la santé, la sécurité travail, les assurances, la caisse de retraite et le nombre d'employés.

« En ce qui concerne les assurances, nous demandons qu'elles soient gérées par les deux parties et non seulement par la Ville comme c'est le cas actuellement, explique le président. Quant à la caisse de retraite, nous demandons depuis huit semaines des données spécifiques. On nous a répondu qu'il fallait 72 heures pour les préparer et nous attendons toujours. Une firme d'experts a déjà reconnu dans une étude réalisée pour le compte de l'administration qu'il manquait de cols bleus à Laval. »

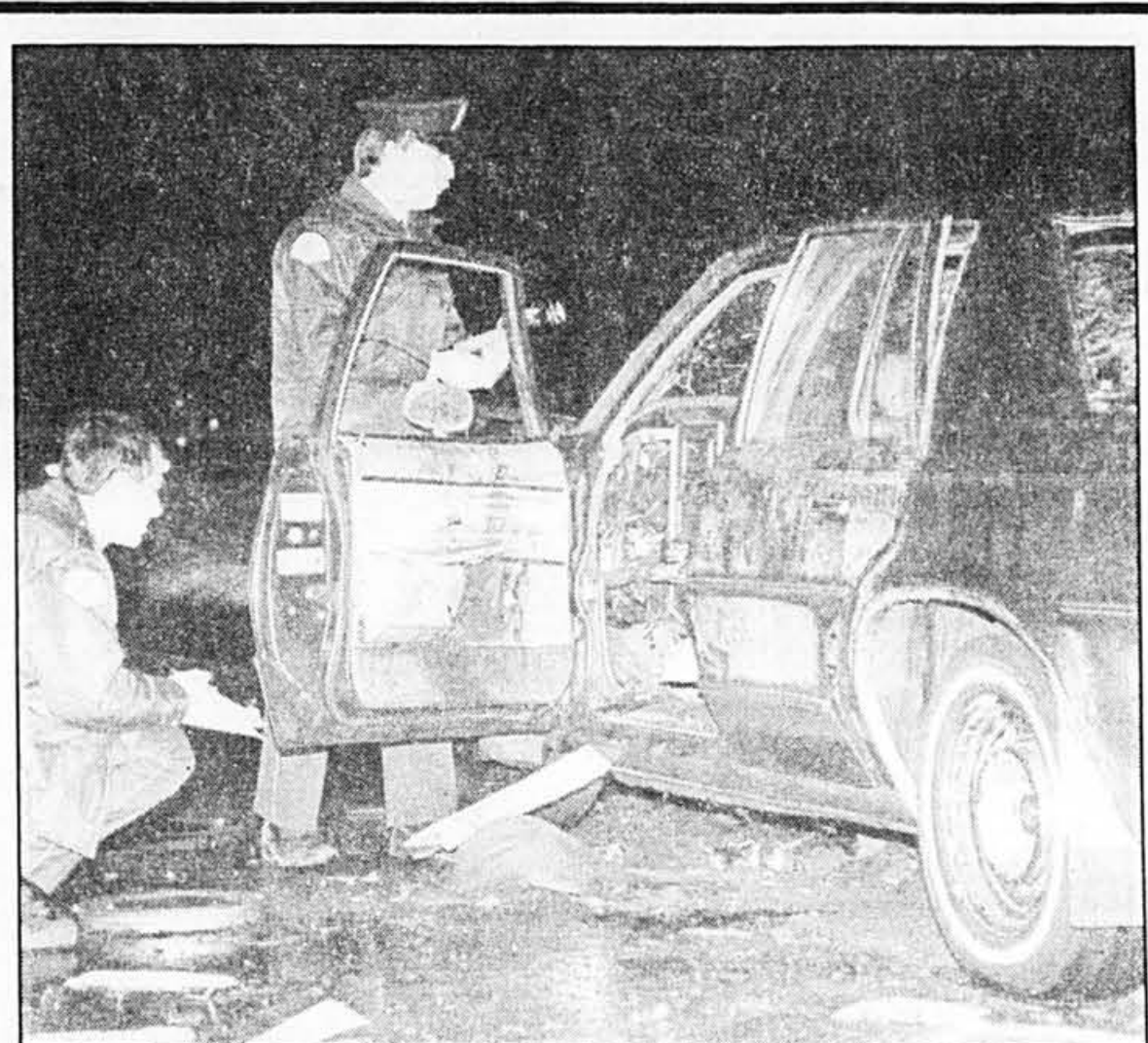
## 15 souffleuses sur 30 au travail

Le porte-parole de la Ville, Michel Capistran, a révélé que, sur les 30 souffleuses que possède la Ville, 15 étaient au travail. « Les autres sont au garage, a-t-il dit. Elles ne fonctionnent pas soit parce qu'elles sont brisées, soit parce que, faute de personnel, il n'y a pas personne pour les conduire. »

Selon M. Capistran, le déneigement devrait normalement être terminé dans quelques jours. Pour ce qui est de la surveillance policière, il dit que celles-ci se font plus discrète.



Seulement 15 des 30 souffleuses de Laval sillonnaient les rues hier. PHOTO LA PRESSE



La bombe était cachée sous la transmission

# Une voiture piégée explose rue Notre-Dame

Les deux occupants gravement blessés

L'explosion d'une bombe dissimulée sous une voiture a blessé gravement un homme et une femme, rue Notre-Dame, dans l'est de Montréal, au cours de la nuit de dimanche.

Le chauffeur, Sylvain Aubin, 23 ans, et sa compagne Sherry Sheaves, 19 ans, prenaient place dans leur auto lorsqu'une déflagration a fait voler les vitres et le tableau de bord en éclats. Sous le choc, l'homme a eu une jambe presque arrachée. Quant à la femme, elle a été brûlée au visage et aux mains.

La bombe, selon les policiers, était cachée sous la transmission. L'incident s'est produit vers 3 heures du matin et l'on a dû bloquer la rue Notre-Dame durant plusieurs heures. On ignore, pour l'instant, la raison de l'attentat. La police est peu loquace.

Peu de temps avant l'explosion, des policiers avaient procédé à une descente à la discothèque Xanadu. Quatre personnes, dont un adolescent, avaient été arrêtées. La police n'a pas voulu dire s'il y avait un lien entre la déflagration et ces arrestations.



Les policiers ont interdit toute circulation sur la rue Notre-Dame pendant plusieurs heures. PHOTOS LA PRESSE

# CUM: Montréal et les banlieues s'entendent

Ryan à la présidence du conseil de la CUM et Doré à celle du conseil de la STCUM

FLORIAN BERNARD

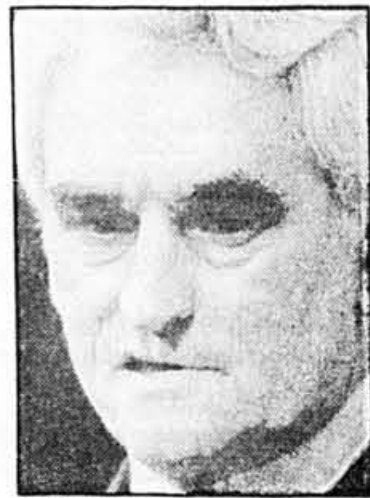
La nouvelle administration de Montréal et les maires de banlieue en sont arrivés à une entente sur le partage des responsabilités et la distribution des postes de commande à la Communauté urbaine de Montréal. Demain soir, au cours d'une assemblée spéciale, le conseil sera appelé à approuver les nominations qui ont déjà fait l'objet d'un accord entre les parties.

Selon les sources consultées par LA PRESSE, hier, c'est le maire de Montréal-Nord, M. Yves Ryan, qui assumerait la présidence du conseil de la CUM. Le vice-président représentant les maires de banlieue serait M. Jean Corbeil. Quant au vice-président représentant Montréal, il s'agirait vraisemblablement de M. Michael Fainstat.

Rompant avec la tradition, le maire de Montréal assumerait, pour sa part, la présidence du conseil d'administration de la Société de transport en commun. M. Jean Doré aurait en effet décidé de prendre personnellement la relève du maire Yves Ryan à la STCUM.

Plusieurs changements interviendraient dans la direction des commissions permanentes de la CUM. Ainsi, le maire Guy Descary abandonnerait la présidence de la commission de sécurité publique pour passer à la commission de l'aménagement du territoire. C'est le maire d'Anjou, M. Jean Corbeil, qui assumerait la présidence de la commission de sécurité publique.

De leur côté les maires Sam Elkas de Kirkland, Bernard Lang de Côte Saint-Luc et Peter Yeomans assumeraient respectivement la vice-présidence des commissions de l'Environnement, de l'Évaluation et des Finances et du Transport en commun. Ces trois dernières commissions seront présidées par des représentants de Montréal. Le nom de M. Abe Limonchik a été signalé à la présidence de la commission du Transport en commun. Cette



Yves Ryan

commission était jusqu'à maintenant présidée par M. Roger Sigouin, défait lors des élections municipales de Montréal.

Si la composition du comité exécutif de la CUM reste hypothétique en ce qui touche les représentants de Montréal, elle se précise du côté des banlieues. Ces dernières seraient représentées par MM. Jean Corbeil, Guy Descary, Sam Elkas, Bernard Lang, Yves Ryan et Peter Yeomans.

En assumant les postes de président et de vice-président du conseil de la CUM, MM. Yves Ryan et Michael Fainstat doivent, en vertu de la loi, renoncer à occuper tout autre poste dont le titulaire est membre du comité exécutif. Il s'agit de mandats de quatre ans.

Quant aux commissions permanentes, elles sont composées d'au plus sept membres, dont deux doivent venir obligatoirement de Montréal et deux de la banlieue. Quant à la commission de sécurité publique, l'un de ses représentants est nommé par le gouvernement du Québec.

Quant au président du conseil d'administration de la STCUM, il peut, outre cette fonction, être membre du comité exécutif de la CUM. En assumant la présidence de la STCUM, M. Doré pourrait donc cumuler un même temps une fonction au comité exécutif de la CUM.

# Les membres du comité exécutif connus aujourd'hui

MARIANE FAVREAU

Rien n'a transpiré, au RCM, quant à la composition du nouveau comité exécutif de Montréal. Pourtant, les conseillers élus du RCM devaient apprendre du maire Doré, au caucus d'hier soir, le nom des six membres qu'il a choisis pour faire partie du comité exécutif de Montréal. Ces noms deviendront publics ce soir, à l'assemblée du conseil qui doit officiellement les élire.

Outre les noms d'anciens conseillers fréquemment évoqués pour en faire partie comme Robert Perreault, John Gardiner, Michael Fainstat, Hubert Simard, le nouveau maire avait aussi le choix parmi les nouveaux élus qui ont des connaissances de l'administration publique, de l'économie ou des affaires: Benoit Tremblay, Michel Benoit, Diane Martin, Hervé Pilon, Joseph Biello, Jean Durivage, Léa Cousineau, etc.

Les heureux élus devraient occuper leur bureau dès demain, même si on doit encore faire des réaménagements dans ce qui était, jusqu'à aujourd'hui, le bureau du président de l'exécutif. C'est que le maire Doré lui-même doit s'installer dans ce bureau.

Hier, les corridors du deuxième étage, celui de l'exécutif, étaient particulièrement déserts. D'ailleurs, tout était comme en suspens à l'hôtel de ville, en attendant la nomination du nouvel exécutif qui fera repartir la machine.

Les membres de l'exécutif sortant se sont réunis une dernière fois, hier matin, uniquement pour adopter le procès-verbal de l'assemblée précédente.

Parmi leur personnel, l'incertitude règne encore. Certains attendent de nouvelles affectations au sein de la fonction publique, tandis que d'autres savent déjà qu'ils doivent déménager dans tel autre milieu de travail.

Le responsable de la sécurité à l'hôtel de ville se montrant particulièrement volubile sur l'importance de son service. C'est qu'un média a déjà annoncé que la nouvelle administration ferait disparaître les agents de sécurité.

## Agenda chargé

Par ailleurs, le nouveau maire commence à avoir un agenda chargé. Demain, première séance de travail du nouveau comité exécutif et première séance de la Communauté urbaine. Vendredi, il s'envole pour Vancouver où il participe au caucus des maires de grandes villes canadiennes. M. Doré entend que Montréal reprenne sa place au sein de ce forum.

Lundi, le maire Doré aura une rencontre avec le premier ministre Robert Bourassa.

Entretemps, il aura fait signer le livre d'or de la ville, présidé une assemblée du « Club des ambassadeurs » de Montréal, vu à l'installation d'une dizaine de membres de son proche personnel, prononcé une allocution en dévoilant les résultats d'un concours jeunes et entreprise, etc...

**NOUVEAU** Déjeuner à La Maisonnée

Rôties CONFITURE Café et un exemplaire de La Presse

Oui, tu pars avec Ta Presse!

99¢ DU LUNDI AU VENDREDI

la Maisonnée le Vrai DÉPANNEUR



PHOTO JEAN GOUPLI, LA PRESSE

Des travailleurs membres de la FTO-construction et de la CSN-construction ont placardé cette affiche au mur de l'édifice du ministère du Travail, hier, à Montréal, pour décrier le projet de loi 119.

## Construction: manifestation contre l'abolition du permis

LISA BINSSE

Aucun travail ne s'est fait hier au ministère du Travail à Montréal. L'édifice était occupé « pacifiquement » par quelque 200 ouvriers de la construction, membres de la FTO-construction et de la CSN-construction. Ils protestaient contre l'abolition de leur permis de travail.

Dès 8 h, les travailleurs « priaient » au rez-de-chaussée de l'immeuble, boulevard Crémazie, rendant l'accès aux étages supérieures difficile. De toute manière, les ascenseurs ne fonctionnaient pas. La « séance de prière » ou « sit in » a duré jusqu'à 14 h 30. A ce moment-là, la plupart

des fonctionnaires avaient quitté pour la journée.

Une manifestation semblable s'est déroulée simultanément au bureau de comte du ministre du Travail, M. Pierre Paradis, à Cowansville.

C'est le 12 novembre que M. Paradis a déposé le projet de loi 119 visant à remplacer d'ici le 31 décembre la carte de classification (le permis de travail) par un système fondé sur la formation et la compétence. La FTO-construction et la CSN-construction, réunies pour la première fois depuis plusieurs années, veulent que le ministre retire son projet de loi et déclare un moratoire d'un an.

Les moyens de pression d'hier sont les premiers d'une série que les représentants de 75 000 tra-

vailleurs de l'industrie entendent exercer pour obtenir le retrait du projet. Ils vont aussi solliciter des mandats de grève de leurs membres.

Aujourd'hui, les travailleurs effectueront des visites de certains chantiers de construction où se tiendront des assemblées d'information. Ce geste pourrait paralyser les chantiers pendant trois à quatre heures. Demain, ce sont les chantiers où se fait du travail au noir qui seront la cible de ces visites.

Les deux groupes doivent se présenter à la commission parlementaire pour faire valoir leur point de vue. Les audiences auront lieu dès le début de l'étude article par article du projet de loi, peut-être la semaine prochaine.

## Transport ambulancier presque paralysé

Les techniciens veulent des changements aux horaires

AGNÈS GRUDA ET MADELEINE BERTHAULT

Le service ambulancier a été sérieusement perturbé hier à Montréal et à Laval en raison d'un conflit de travail entre le syndicat des ambulanciers et Urgences Santé: les techniciens ambulanciers refusaient en effet de respecter le nouvel horaire de travail qui entrerait en vigueur à minuit dimanche. Pour aujourd'hui, on ne peut presumer de ce que sera le service: c'est la confusion et l'impasse.

En effet, dans un communiqué émis peu avant minuit hier soir, le Conseil régional des services de santé faisait savoir qu'il mettait en branle « un système de transport ambulancier avec d'autre personnel » et exigeait des compagnies ambulancières qu'elles « prennent les moyens dont elles disposent pour mettre fin à cette action totalement inconcevable dans un système d'urgence ».

Mais, en début de soirée, le président du Rassemblement des employés, techniciens ambulanciers du Québec (RETAQ), M. Mario Cotton, déclarait que le RETAQ acceptait « sans aucune condition et immédiatement » la recommandation du médiateur du conseil des services essentiels, M. Gérard N. Taylor, de surseoir à l'application des horaires d'hiver pendant une période de 10 jours. Cette trêve a pour but de permettre aux deux parties, le RETAQ et Urgences Santé, de se rencontrer en présence du médiateur pour trouver une solution acceptable.

La recommandation du médiateur faisait suite à des discussions qui ont eu lieu hier durant la journée et en début de soirée. Le Conseil des services essentiels est intervenu dans ce conflit des hier matin, a déclaré un porte-parole de l'organisme, Mme Carole Bégin.

Durant la journée d'hier, la flotte d'Urgences Santé, qui compte habituellement 60 véhicules, était réduite à 16 ambulances. Et, dès la fin de l'après-midi,

il n'en restait plus que neuf. Au moins trois compagnies d'ambulances ont été totalement paralysées par cet arrêt de travail.

Le service a été limité à des cas d'urgence extrême et, toutes les liaisons entre les établissements de santé, qui représentent près de la moitié de tous les déplacements effectués par les ambulanciers d'Urgences Santé, ont dû être coupées, a fait savoir un porte-parole du Conseil de la santé de Montréal, Mme Suzanne Thomas.

Cela signifie que les patients d'un hôpital qui devaient, par exemple, subir un examen dans un autre établissement, ne disposaient d'aucun moyen de transport, et ont dû remettre leur examen à plus tard, a précisé Mme Thomas.

Les standardistes d'Urgences Santé ont de plus reçu la directive de « filtrer » les appels, de façon à ne répondre qu'aux cas les plus urgents. On leur a demandé de conseiller aux gens qui s'en disaient capables de se rendre à l'hôpital par leurs propres moyens. En plus des rares ambulances, le service était assuré par huit véhicules avec médecin. Dans l'ouest de l'île de Montréal, on a dû faire appel à six pompiers ayant une formation en secourisme.

Urgences Santé modifie les horaires de ses quelque 750 techniciens ambulanciers quatre fois par année, pour les ajuster aux besoins du moment.

Le président du RETAQ, M. Mario Cotton, a rappelé que les ambulanciers sont insatisfaits de leurs horaires de travail, qu'ils jugent trop irréguliers, depuis plus d'un an. « Lorsqu'on nous avait présenté les horaires d'automne, nous avions senti que la partie patronale, sans répondre à toutes nos demandes, avait fait un effort pour améliorer la situation », a poursuivi M. Cotton.

Mais les choses se sont gâtées lorsque les syndicats ont pris connaissance, il y a environ deux mois, de l'horaire pour la saison hivernale. Selon M. Cotton, ces horaires, en plus de couper 34 heures de service hebdomadaire, sont extrêmement irréguliers. « Un employé peut être appelé à passer constamment de l'horaire de jour à l'horaire de nuit », a expliqué le président du RETAQ. Le syndicat avait alors demandé à Urgences Santé que les horaires d'automne demeurent en vigueur aussi longtemps que les deux parties n'auraient pas trouvé un compromis. Mais Urgences Santé avait refusé.

Pour protester contre cette situation, les employés de plusieurs compagnies d'ambulances, notamment ceux des Ambulances Vimont, à Laval, et du groupe Permuter, à Montréal, se sont présentés à leur travail en suivant l'horaire d'automne. Cependant, ces compagnies étant tenues de respecter l'horaire établi par Urgences Santé, plusieurs d'entre elles ont été totalement paralysées pendant toute la journée.

## La Noranda obtient une injonction

Presses Canadienne ROUYN-NORANDA

Le juge Camille Bergeron, de la Cour supérieure, a accordé jusqu'au 8 décembre, une injonction provisoire limitant à six le nombre des piqueurs aux entrées de l'affinerie de cuivre de Noranda Inc. à Rouyn-Noranda et il a éliminé la formalité de l'identification obligatoire, auprès des grévistes, des cadres désireux de pénétrer dans l'usine.

Deux incidents, à l'entrée principale de l'affinerie, avaient fortement avivé la tension vendredi.

Des d'épouses de grévistes s'étaient plaintes d'avoir été bousculées par des cadres de Noranda Inc. Deux grévistes auraient aussi été heurtés par une camionnette de la compagnie. Enfin, un cadre aurait été victime de sévices.

## Grève de 24 heures des professionnels des cégeps

19 collèges risquent d'être fermés aujourd'hui

LISA BINSSE

Quelque 19 cégeps de la province risquent d'être fermés ce matin — et les étudiants en congé — à cause de la grève de 24 heures des 450 professionnels de cégeps, membres de la CEQ, pour dénoncer la lenteur des négociations avec le gouvernement.

Les professionnels, dont les piquets de grève seront tout probablement respectés par les enseignants membres de la CEQ et de la Fédération nationale des enseignants et enseignantes (FNEEQ-CSN), protestent aussi contre le fait que la partie patronale refuse toujours de donner suite au rapport de médiation déposé le 8 octobre dernier.

Les cégeps touchés par l'arrêt de travail légal sont les suivants: les cégeps Ahuntsic, Edouard-

Montpetit, Vieux-Montréal, Saint-Jérôme, Saint-Jean, Sorel, Valleyfield, Granby, François-Xavier Garneau, Limoilou, Rivière-du-Loup, Rimouski, Matane, Sept-Îles, Sherbrooke, Lennoxville, Shawinigan, Victoriaville et de l'Outaouais.

Parmi le personnel impliqué, on retrouve des psychologues, des conseillers d'orientation, des conseillers pédagogiques, des animateurs, des agents de gestion financière et des analystes en informatique.

Yvon Charbonneau, président de la CEQ, soutient que le piétinement des négociations est attribuable en grande partie aux « manœuvres obscures » de la Fédération des cégeps, « organisme plus soucieux d'obtenir des pouvoirs discrétionnaires pour ses membres que d'assurer des services adéquats à la population ».

## Prévisions pour le week-end: de 20% à 45% sous la normale.

- Épargnez 35%. Chandelier décoratif en laiton. Reg. 19,99\$. En solde à 12,88\$.
- Épargnez 45% sur nos longues bougies, offertes dans tout un choix de couleurs. Reg. de 69¢ à 89¢ ch. En Solde de 28¢ à 48¢ ch.
- Épargnez 20%. Cabaret de lit en rotin tressé à la main. Blanc, avec porte-journaux latéraux. Reg. 39,99\$. En solde à 31,88\$.
- Épargnez 45%. Bols lotus japonais, blanc. Reg. 2,99\$. En solde à 1,64\$.
- Épargnez 35%. Lampe tempête en verre transparent. Ira bien avec nos longues bougies à lampion. Reg. 11,99\$. En solde à 7,79\$.
- Épargnez 25%. Girales de bois sculptées à la main au Kenya. 12" de haut. Reg. 12,99\$. En solde à 9,74\$.
- Épargnez 25%. Eucalyptus sèche, en boîte de 1/2 livre. Teintes assorties. Reg. 7,99\$. En solde à 5,88\$.
- Épargnez 25%. Tabouret pivotant en rotin fini doré. Reg. 119,99\$. En solde à 89,88\$.

Ces prévisions sont une présentation de Pier 1, où vous pouvez épargner de 20 à 45% durant notre grand solde "Collection des Fêtes." Épargnez sur des dizaines d'articles tout aussi agréables à donner qu'à recevoir. Certains d'entre eux seront très utiles pour les jours froids. Mais dépêchez-vous! Ce solde se termine samedi peu importe les prévisions de la météo.



Montréal: 1108 rue Ste-Catherine ouest 866-6166 • 6720 rue St-Hubert. 270-3054 Westmount: 4823 rue Sherbrooke ouest. 931-9128 Brossard: 7205 boul. Taschereau 656-9383 St Bruno: Les Promenades St-Bruno 461-0525 Laval: 1793 boul. St-Martin 681-4634 Rosemère: Place Rosemère. 437-0160 Pointe-Claire: 183 boul. Hymus 695-1042 St-Léonard: 6839 rue Jean-Talon est 256-5299 Lun.-mer. 9h30-18h00. jeu. et ven. 9h30-21h00. sam 9h30-17h00.

Gestion Gérard Contant Inc.  
Bureau d'information 2019, Aylwin 523-1010  
LAVAL: 668-9634 MONTREAL: 523-2914  
LONGUEUIL: 674-8382 VERDUN: 768-9565

**SUPER SPÉCIAL**  
CARTES D'AFFAIRES  
1000 2 COULEURS 25\$  
encres rouge et noire et bleue  
séparation de couleurs et compo  
en sus. Valeur 89\$ app.

1000 CARTES D'AFFAIRES \$9.95 LE MILLE ADDITIONNEL \$5 CH.  
Carton blanc - encres noires • 75 compo • 33 P.M.T.

**1000 CIRCULAIRES OU COPIES 9.95\$**  
Format 8 1/2" x 11", plus 2\$ papier 40 M, plus 2\$ plaque 3 M, compo en sus, plus taxe I.p.  
Verso à 7.95\$ M.

**PHOTO COPIE 3¢ ch.**  
8 1/2 x 11 200 MINIMUM

Service de reliure et laminage Stationnement gratuit 100 copies variées à 4¢ Sans minimum à 5¢ teinte 20%

# Ottawa n'a pas encore annoncé à l'UNESCO la nomination de Drapeau

Presse Canadienne  
PARIS

La nomination prochaine de l'ancien maire de Montréal, M. Jean Drapeau, comme ambassadeur du Canada auprès de l'UNESCO n'a pas encore été annoncée par Ottawa à l'Organisation, indiquait-on hier à Paris.

La nouvelle révélée en fin de semaine par le quotidien *Le Soleil* de Québec n'était pas connue au siège de l'organisation internationale. « Nous n'avons reçu aucune information sur l'éventuelle nomination de M. Drapeau à l'UNESCO », a déclaré le porte-parole du directeur général, interrogé par la Presse Canadienne.

M. Doudou Diene a cependant déclaré que, dans l'éventualité d'une telle nomination, la désignation d'une personnalité comme M. Drapeau « serait le signe et la confirmation de l'intérêt que le Canada porte à l'organisation et cet intérêt a une valeur considérable dans le contexte de crise actuel, où des pays industrialisés prennent leurs distances par rapport à l'UNESCO ». « D'ailleurs, a poursuivi le porte-parole de M. M'bow, cette nomination serait conforme à la tradition canadienne de sensibilité aux problèmes du multilatéralisme et à ceux du Tiers-Mon-

de qui se trouvent aujourd'hui au coeur du débat, à l'UNESCO ».

### Pas de commentaires

Par ailleurs, lundi à Ottawa, le bureau du premier ministre Mulroney est resté coi sur la rumeur.

« Pas de commentaires » s'est contenté de dire M. Michel Gratton, attaché de presse du premier ministre. Le plus grand secret entoure toujours ces nominations, et dans la plupart des cas, il n'y a que M. Mulroney et l'intéressé qui soient au courant a-t-il expliqué.

Même son de cloche au ministère des Affaires extérieures, où le porte-parole, M. Denis Comeau, affirme ne rien savoir de cette nomination.

Une autre source au sein du gouvernement, qui souligne ne rien savoir de cette nomination, estime toutefois qu'elle serait « fort judicieuse ». « Même âgé, M. Drapeau n'est pas le genre d'homme à prendre un tel poste comme une sinécure. Les gens là-bas feraient connaissance avec son dynamisme », de déclarer cet informateur sous le couvert de l'anonymat.

L'actuel ambassadeur canadien à l'UNESCO, M. Ian Clark, fut nommé en août 1983.

« Le mandat habituel pour ces postes est de quatre ans, parfois un peu plus ou un peu moins selon les cir-

constances » d'expliquer, M. Comeau.

Les informations voulant que la nomination de M. Drapeau prenne place dans un remaniement de plusieurs postes diplomatiques ne surprennent pas M. Comeau toutefois.

« À chaque année entre juin et

septembre, il y a un paquet de nominations, souvent plus qu'une demi-douzaine », explique-t-il. Déplacer un seul ambassadeur est souvent le signal de départ d'un jeu de chaise musicale où plusieurs diplomates sont touchés, d'expliquer M. Comeau.

### Reaction negative

Par contre l'éventuelle nomination de l'ex-maire de Montréal a soulevé des commentaires amers d'un organisme représentant les fonctionnaires canadiens en poste à l'étranger.

« Cette nomination nous mécontenterait », de lancer Mme Christine Manseau, directrice de l'Association professionnelle des agents de service extérieur. Ce groupe représente près d'un millier de fonctionnaires canadiens en poste à l'étranger, à des postes allant d'adjoint à l'ambassadeur à troisième secrétaire.

Mme Manseau trouve qu'il serait particulièrement inapproprié de

choisir M. Drapeau pour représenter le Canada à l'UNESCO. « Déjà la Grande-Bretagne et les États-Unis s'en sont retirés parce qu'ils trouvent trop gâchis la direction », rappelle-t-elle.

« Le Canada a décidé de rester dans cette organisation pour la "récupérer". M. Drapeau a dit qu'il ne brigait plus les suffrages parce qu'il est malade et fatigué. Ce n'est pas la meilleure personne à placer dans un poste où le défi est aussi grand », selon Mme Manseau.

L'Association avait, il y a quelques mois, attaché le grelot à la tendance du premier ministre Mulroney de nommer des acteurs de la scène politique comme ambassadeurs, laissant sur le carreau des fonctionnaires des Affaires extérieures qui avaient consacré des années à la carrière.

L'association avait poussé les hauts cris, l'an dernier, devant la nomination du syndicaliste Dennis McDermott à titre d'ambassadeur en Irlande.

« Depuis deux ans le gouvernement Mulroney a fait au moins 18 nominations politiques, la dernière en lice est celle de l'ex-ministre David MacDonald en Éthiopie », d'accuser Mme Manseau.

Durant les 16 ans du régime Trudeau, « pas plus d'une douzaine de ces nominations furent faites », rappelle-t-elle.

Traditionnellement les postes d'ambassadeur en Grande-Bretagne, en France et à Washington sont des « nominations politiques », mais le poste de l'UNESCO était jusqu'à ce jour comblé par un diplomate de carrière.

## Pierre Foglia



### Passe-moi le sel

Je vous pose la question bête de même : *la vie est-elle du cinéma*? Ne me dites pas que c'est une drôle de question pour un mardi matin, je vous l'aurais bien posée samedi, mais samedi, à cause de la tempête, je me demandais plutôt : mon pays est-il un pays? Et la réponse à cette question est évidemment non, mon pays n'est pas un pays, mon pays c'est quelques arpents méridiques, une lande très soviétique, une sorte de parking à pingouins... et vous allez voir qu'ils vont me dire « si t'es pas content, t'as qu'à retourner d'où tu viens », et gagnagna et gagnagna. Qu'ils aillent donc ch... c'est peut-être pas un pays, mais c'est quand même le mien, d'ailleurs je l'ai choisi. Moi.

Mais revenons à la vie qui est du cinéma. Ou qui n'en est pas? Les avis sont très partagés. Il y s'en trouve pour dire non, ce n'est pas comme au cinéma, parce qu'au cinéma les dialogues sont écrits avant. Et ce n'est pas faux, dans un sens... Prenons, par exemple, une scène familiale et domestique : le souper. L'acteur sait, avant, qu'il aura à dire, à un moment donné : « Chérie, passe-moi le sel ». Ce qui est extraordinaire, c'est que, dans le film, ça ne paraît pas qu'il savait qu'il allait dire ça. Question de métier, d'intensité dans son jeu. D'intériorité. L'acteur n'a pas fait trois ans de conservatoire pour rien, et n'a pas pris pour rien des cours de pose de voix avec Charlotte Boisjoli... Comptez sur lui, il dira « passe-moi le sel chérie », et ce sera tout à fait comme dans la vie. C'est ça la magie du cinéma. De copier la vie. C'est bien le seul art qui peut se le permettre. Si Picasso, par exemple, avait peint son *Guernica* comme on fait du cinéma, ça n'aurait jamais donné *Guernica*, ça aurait donné *Le pont de la rivière Kwai*...

Mais pour revenir à ma question bête qui était « *la vie est-elle du cinéma* », ce n'est pas un argument très sérieux de dire qu'au cinéma c'est très différent, parce que les dialogues sont écrits avant. Quand on y pense bien, dans la vraie vie aussi...

Je peux rapporter, à l'instant, l'essentiel de votre discours quotidien. Aujourd'hui, tiens... vous allez dire en arrivant au bureau, ou à un autre moment de la journée, vous allez dire que ce que vous souhaiteriez le plus au monde c'est d'être un enfant pour ne plus avoir à vous soucier de la façade. Vous allez dire aussi que vous voudriez être des gens qui vivent ce qu'ils pensent, même s'ils ne pensent à rien de bien spécial. Bien sûr vous ne direz pas cela comme ça, vous condenserez, vous direz : « Fuck j'suis tanné », ou « je prendrais bien une semaine de congé », ou plus simplement encore : « Chérie, passe-moi le sel », et chérie vous répondra un peu fâchée, un peu inquiète : « Y'est là, sous ton nez ».

Pas écrits d'avance les dialogues? Tu parles, je peux vous rapporter, à l'instant, la conversation que j'ai eue avec mon vieil ami André, demain soir au restaurant. Pourtant on ne s'est pas vu depuis un an, mais combien on parie que ça ne fera pas cinq minutes qu'on sera assis qu'il va me dire, en se penchant un peu, pour m'entendre mieux : « Puis toi, mon vieux, comment ça va? ». Je vais bêtement croire que ça l'intéresse vraiment, et je vais commencer à parler. Il me coupera au bout de trois mots pour me montrer la fille qui vient d'arriver au bar : « Y'as-tu vu le cul! Ah le cul, le cul, le cul... ». Jamais moins de quatre fois avec André, ça finit par une onomatopée, une sorte de gargarisme en forme de renvoi de lavabo... Bientôt, il se lèvera pour aller dire au cul en question : « Vous avez des beaux yeux mademoiselle ». Et il reviendra à table, la tête ailleurs :

- Passe-moi le sel.
- Crisse André, y'est juste à côté de toi...
- S'cuse, je l'avais pas vu...
- Et la soirée sera foutue.

Pas écrits les dialogues, dans la vraie vie? Mais si, les scénarios aussi. C'est quoi un plan de carrière, croyez-vous, sinon un remake de Deep Throat, le plus léche-cul des films pornos? Et le scénario de nos amours, et le scénario de nos défaites, de nos petites morts, de nos renoncements... Écrits par qui? Par qui? Dieu? Bof, si vous y tenez. Mais à sa place, je ne m'en vanterais pas. La vie comme un mauvais film, chien dressé qui recule, qui avance, qui recommence la même scène un million de fois, au doigt et à l'oeil de ce grand tata d'Allah, qui tient la caméra.

Down, moi? Mais non, je suis pas down, qu'allez-vous chercher là? Juste ordinaire... Tiens, si vous m'avez vu hier, dans un café de la rue Saint-Laurent, en train de lire le journal, vous n'auriez jamais pensé que j'étais down, ou content. À cause des spots, de la caméra et du monde autour, vous auriez bien vu que j'étais figurant dans un film... Pourtant quand le film sortira, vous ne me remarquerez même pas. Vous ne me verrez pas. Est-ce qu'on voit les figurants au cinéma? Ici un bonhomme qui lit le journal, là des enfants qui traversent la rue, ici une bonne femme qui entre dans un taxi... Ils ne sont pas là pour être vus. Servent à rien. Sont seulement dans le film parce que c'est comme ça dans la vie... Et dans la vie non plus, les figurants ne servent à rien. Un type lit le journal, une femme prend le taxi, des enfants traversent la rue, non mais on s'en crisse-tu! Sont pas dans notre vue. Sont pas dans notre vie...

Down, moi? Mais non. C'est seulement que c'est nombreux, que la neige était pas prévue dans mon scénario, que j'ai rentré mon bicycle un mois plus tôt... C'est seulement que je me sens comme un figurant ; je lis le journal, je traverse la rue, je prends un taxi, je rentre chez nous, je dis à ma blonde passe-moi le sel, je vais souper avec mon ami André, je parle de cul... Et tout cela avec beaucoup de naturel. Je n'ai pourtant pas fait le conservatoire. J'ai du talent pour être figurant, faut croire.

Je vous assure, ni down, ni content. Figurant. Je veux dire une toute petite merde sur un écran géant.

La vie quoi.

## Levée de fonds privée pour la salle de l'OSM

Mme Lise Bacon, ministre des Affaires culturelles et vice-premier ministre du Québec, doit donner jeudi ou vendredi une conférence de presse au cours de laquelle elle annoncera la décision de son gouvernement en ce qui concerne la nouvelle salle de l'Orchestre symphonique de Montréal et le nouvel immeuble du Musée d'art contemporain.

Dans les milieux bien informés, on s'attend à ce que la ministre annonce que le gouvernement ne dispose pas, pour l'instant, des sommes nécessaires à la réalisation de ces deux projets.

Mais, quelle que soit la décision du gouvernement, l'OSM a déjà pris les devants. Un groupe d'hommes d'affaires — parmi les plus importants de Montréal — travaille depuis plusieurs semaines déjà à former un comité de levée de fonds pour la nouvelle salle de l'OSM.

**RÉPARATION GRATUITE!**  
« Seulement le coût des pièces nécessaires »  
**MACHINE À ÉCRIRE**  
• Cueillette et livraison • (\$3.00) et +  
Montréal - Laval - Rive sud  
• Électrique • Électronique • Manuelle  
Nous demandons des machines à écrire (tous les modèles acceptés) pour les réparer et les vérifier complètement et gratuitement.  
Travail effectué par nos étudiants-techniciens en stage de perfectionnement.  
• Réparation professionnelle! GARANTIE 3 MOIS  
Nous avons besoin de tous les modèles de machines.  
Confiez-nous la vôtre! Profitez-en et appelez-nous!  
**Centre de Formation Technique de machines de bureau**  
HEURES D'AFFAIRES: Lundi au vendredi 9 h à 17 h  
221 A ouest, boul. Crémazie, Montréal, Québec 383-8330

**PRÊTS**  
commerciaux seulement sans nantissement.  
Rapid Finance Co. Ltd.  
342-4488

Bijoux faits à la main, réparation de montres et bijoux  
**BIJOUTERIE Haik**  
272-4525  
5713, av. du Parc  
Etablie depuis 1961

**SOLDE magique DE NOEL**  
**POUR VOUS... ET LES VÔTRES!**  
**15% + 15%**  
DE RABAIS SUR UN PRODUIT IMAGE, POUR VOUS, À L'ACHAT D'UN APPAREIL 35 mm!  
Le 15% ne s'applique pas sur les films, le développement photo et les objets.  
Le 15% supplémentaire de rabais s'applique sur le développement photo et les objets.

**Canon Snappy S**  
Appareil 35mm à mise-au-point pré-réglée, chargement, avance et rebobinage du film automatiques. Flash incorporé et étui compris. Disponible en noir et en rouge. **99<sup>77</sup>**

**Minolta Freedom II**  
Appareil 35mm à foyer automatique avec exposition programmée, flash à déclenchement automatique, chargement, avance et rebobinage du film motorisés. Accepte les films jusqu'à 1000 ASA. **RABAIS \$10 159<sup>77</sup>**

**Yashica T-2**  
Appareil 35mm automatique de qualité avec mise au point et exposition automatiques, flash électronique incorporé, avance et rebobinage du film entièrement motorisés. **Objectif Carl Zeiss de qualité 199<sup>77</sup>**

**MINOLTA Maxxum 7000**  
Appareil 35mm à système autofocus incorpore. Contrôle et transport du film motorisés, obturateur électronique, Oby. 50mm F1.7. **449<sup>77</sup>**

**Canon T-50**  
Appareil 35mm à exposition automatique entièrement programmée, chargement et avance du film motorisés et oby. 50mm. **299<sup>77</sup>** Avec flash

**Yashica FX-103 P**  
Appareil 35mm avec 7 modes d'exposition incluant un mode programme, un mode flash réflex et obturage manuel. Objectif 50mm F1.9. **279<sup>77</sup>** Flash gratuit

**Zoom Image 35-200mm.**  
Zoom grand-angle/teleobjectif de qualité optique. Flash spécialisé automatique pour Minolta Maxxum. • Télé zoom basculante et pivotante. • Illuminateur autofocus à infra-rouge. • Choix de 3 ouvertures automatiques. **169<sup>77</sup>**

**Zoom MAF 75-200**  
Zoom autofocus à optique traitée multicouche, pour les appareils à diaphragme ouvert. **269<sup>77</sup>**

**Image MBZ 2500**  
Flash spécialisé automatique pour Minolta Maxxum. • Télé zoom basculante et pivotante. • Illuminateur autofocus à infra-rouge. • Choix de 3 ouvertures automatiques. **169<sup>77</sup>**

**Un flash spécialisé Image TFD 45**  
(Voi. 49.77) • L'achat d'un Canon T50 ou d'un Yashica FX 103P. **PRIME!**

**ASTRAL AUDIOCENTRE**  
**GE 3-5683**  
Radio AM/FM stéréo avec double enregistreur à cassette, égalisateur 3 fréquences et haut-parleurs à 2 voies détachables. **159<sup>77</sup>**

**SANYO MW 150**  
Radio-cassette enregistreur AM/FM stéréo avec système de copie rapide et lecture continue. Double cassette/Double vitesse. **129<sup>77</sup>**

**SANYO X-190**  
Lecteur de cassettes stéréo avec récepteur AM/FM, Dolby et système anti-roulis. Accepte les cassettes en métal. Ecouteurs compacts compris. **99<sup>77</sup>**

**GE 3-5432**  
Lecteur de cassettes stéréo portable avec radio AM/FM stéréo, agrafe de ceinture et arrêt automatique. Ecouteurs compacts. **39<sup>77</sup>**

**1 ANDE**  
Garantie de réparation en cas de dommages accidentels. DÉTAILS EN MAGASIN.

**Film pour photos couleur Astral avec développement compris 135-24 poses 2/16<sup>98</sup>**

**astral PHOTO**  
VOTRE IMAGE DE PRESTIGE  
astra lab DEVELOPPEMENT COULEUR SUR PLACE

Plaza Alexis-Nihon	933-7209	Rockland Centre	733-2669
Place Vertu	336-8272	Les Promenades St-Bruno	653-8826
Centre Fairview	695-6563	2020, Université	849-7341
Carrefour Laval	687-7988	Galerias d'Anjou	354-2001
Centre Laval	688-3636	Centre d'achats Boulevard	721-3939
Place Ville-Marie	878-9821	Complexe Jardins (Metro)	843-8219
Mail Champlain	671-5935	Centre Dorval	636-8221
Place Bonaventure	878-4378	Plaza Côte-des-Neiges	343-5209
1481, Ste-Catherine Ouest	935-1154	Carrefour Angrignon	363-6918
7036, Saint-Hubert	271-1435	916, STE-CATHERINE EST.	842-9225



**DES FUITES AU SOUS-SOL?**  
Injection de résine epoxy dans les FISSURES  
Travaux effectués de l'intérieur

**AKTON INJECTION INC.**  
Spécialistes en réparation de béton  
Travail durant toute l'année  
694-6622 875-9319 (MTL)  
**ESTIMATION GRATUITE**

# SNC accuse la banlieue d'avoir faussé le jeu des soumissions

À propos d'un contrat de recherche pour l'élimination des déchets

FLORIAN BERNARD

■ La firme d'ingénieurs Surveyer, Nenniger & Chênevert — SNC — a intenté une action en nullité, précédée d'une demande d'injonction, contre la Régie intermunicipale de gestion des déchets de l'île de Montréal. Dans sa requête, le groupe SNC soutient que cette régie, composée d'une vingtaine de villes de la CUM, a faussé le jeu des soumissions publiques lors de l'octroi d'un contrat de recherche sur les moyens d'éliminer les déchets.

Le président de SNC, M. J.-P. Gourdeau, a reproché à la Régie d'avoir écarté la plus basse soumission, soit celle de SNC, au montant de \$60 000, pour favori-

ser un groupe rival, celui de Lavalin-Econosult, dont la soumission était de \$198 000.

Deux autres groupes avaient soumis des propositions, soit Monenco pour un montant de \$341 000 et ABBDL pour un montant de \$269 000.

Le groupe SNC a également accusé la Régie d'avoir permis au groupe Lavalin-Econosult de modifier sa soumission, après que les autres eurent été ouvertes et connues. En outre, selon SNC, la Régie n'aurait pas permis aux autres soumissionnaires de modifier leurs offres.

Dans une lettre adressée le 3 novembre dernier au président de la Régie, M. Sam Elkas, maire de Kirkland, le président de SNC déclare: « Nous croyons que la

Régie, en accordant un tel traitement nettement préférentiel à la firme Econosult, a sérieusement manqué à l'obligation fondamentale qu'ont les corps publics d'agir d'une façon juste et équitable ».

SNC a fait parvenir une copie de sa requête au ministre des Affaires municipales, M. André Bourbeau. Par ailleurs, LA PRESSE a appris, hier, que l'audition de la requête de nullité présentée par SNC ne pourrait pas être débattue avant février ou mars.

Entretiens le président de la Régie intermunicipale de gestion des déchets de l'île de Montréal, M. Sam Elkas a déclaré que SNC a confondu une demande « d'offre de service » et de « soumissions publiques ». Selon lui, la Régie ne s'est jamais engagée dans le processus formel des soumissions publiques, mais elle a simplement sollicité des offres. Or, selon M. Elkas, la firme Econosult a accepté d'effectuer le travail pour un montant de \$60 000 — au lieu de \$198 000 selon son offre initiale — ce qui permettra des économies pour les contribuables de toutes les villes impliquées.

## Indemnisée pour avoir été renvoyée à cause de son ami

GERMAIN TARDIF

■ La Cour supérieure a ordonné à la société F. Pilon, Inc., de verser des dédommagements à la suite du congédiement de deux employés.

Cette compagnie montréalaise spécialisée dans la vente d'équipement, accessoires et articles de bureaux avait renvoyé, en fin de février 1985, M. Michel Briere, son gérant des ventes par représentants qui, pour diverses raisons ayant trait à son caractère, paraît-il, s'était aliéné la considération et la confiance des gens de son département.

Le même jour, l'employeur congédia également Mme Donna Barabé sous prétexte qu'elle vivait une relation intime avec Briere, ceci malgré l'excellence de son travail comme cadre inférieur. Les patrons voyaient chez elle un danger de trahison s'ils la gardaient à son emploi.

En fait, après son congédiement, M. Briere a créé son propre commerce dans la même ligne et Mme Barabé s'est associée à lui.

Le juge Guy Arseneault, dans l'enonce de sa décision, a toutefois déclaré que Mme Barabé a été injustement victime du congédiement de Briere et que rien ne permettait à la maison Pilon de condamner à l'avance la demanderesse d'une éventuelle trahison.

Si elle s'est associée avec M. Briere, c'est qu'il lui fallait bien se trouver un nouvel emploi à la suite de congédiement.

Dans deux actions distinctes, M. Briere, qui demandait un dédommagement de \$122 742,25, ne s'est vu accorder que \$992,52, tandis que Mme Barabé recevra \$17 948,85 alors qu'elle réclamait \$110 490,26.

## Les facteurs dénoncent les boîtes communautaires

de la Presse Canadienne  
OTTAWA

■ Les 22 000 facteurs de Canada ont dénoncé hier les nouvelles boîtes communautaires des postes.

Dans un communiqué, le président du syndicat des facteurs, M. Robert McGarry, a soutenu que les boîtes communautaires:

- vont plaire aux voleurs, qui vont s'attaquer aux personnes allant chercher leur courrier le soir;
- vont attirer les chiens, qui vont y laisser leur « carte de visite »;
- vont obliger les parents à vêtir les enfants, l'hiver, pour aller chercher le courrier;
- vont représenter un danger pour les vieillards et les handicapés, particulièrement lorsque les trottoirs sont glissants;
- vont provoquer les vandales, qui vont s'y attaquer;
- vont faire diminuer la valeur des maisons de la région, surtout si la livraison de porte à porte se fait tout près;
- vont occasionner l'affluence des bureaux de poste pour le courrier enregistré ou payable sur réception;
- vont faire perdre des emplois aux facteurs et le contact personnel des gens avec les postes.

« Nous nous battons constamment pour protéger le service postal, a rappelé M. McGarry, mais il nous faut la motivation du public pour obtenir de véritables succès. »

La Société des postes, pour sa part, considère les boîtes communautaires comme « agréables, attrayantes, durables et pratiques ».

**ESPECÈ EN VOIE DE DISPARITION**

**TEMPUS FLIGIT CONDA FLIGIT**

Le temps s'envole, et voilà que disparaissent les dernières résidences disponibles au Sanctuaire du Mont-Royal. Irremédiablement. Le projet de condominiums qui a connu le plus de succès au Canada en connaît donc jusqu'à la fin. Parce que les gens qui recherchent une habitation à la hauteur de leurs goûts savent où la trouver.

A l'abri des bruits de la ville, mais au cœur de la vie urbaine. Nichée sur le flanc de la montagne et inondée de soleil. Avec des surfaces habitables immenses, qui peuvent être aménagées au gré de votre imagination.

Le Sanctuaire du Mont-Royal: un nouveau mode de vie, un nouveau bien-être, à découvrir... avant qu'il ne disparaisse!

**DERNIÈRE PHASE... DERNIÈRE CHANCE!** le sanctuaire du mont-royal  
Accédez à un nouveau mode de vie

CONDOMINIUMS PRIVILÉGIÉS EN BORDURE OUEST D'OUTREMONT, 6100, CHEMIN DEACON, MONTRÉAL (514) 738-6000. DU LUNDI AU VENDREDI: 10 h à 18 h.  
1 ch. à coucher: 1.035 pi car. + \$152.000 + /2 ch. à coucher: 1.414 pi car. + \$208.000 + /3 ch. à coucher: 1.920 pi car. + \$304.000 + /Penthouses: 2.910 pi car. + \$576.000 +  
(SECON DISPONIBILITÉ)

**LIQUIDATION ALLIANCE + ENCORE**

**ALLIANCE DE BASE 1986**  
4 portes, 4 vitesses, couleur blanche, l'intérieur en tissu, dégivreur arrière électrique.

**PRIX LIQUIDATION 6999\$\***  
\* Transport, préparation et taxe en sus

**Ville Marie inc.**  
2995, rue Hochelaga 527-8525  
Métro Préfontaine

**1<sup>er</sup> PAIEMENT DANS 3 MOIS AUCUN COMPTANT REQUIS**

La location TAPIS ROUGE vous offre l'option de paiement différé de 90 jours qui vous permet de prendre livraison d'une Tempo ou d'une Taurus neuve et votre mensualité ne débute que dans 3 mois.

**TEMPO \$229.95\*** par mois

**TEMPO L 2 PORTES**

- Moteur 2.3 litres
- Servofreins
- Servodirection
- Traction avant
- Sièges-baquets
- Dégivreur de lunette arrière

**Caractéristiques supplémentaires:**

- Transmission manuelle
- Climatisateur
- Deux rétroviseurs à télécommande
- Glaces teintées
- Baguettes décoratives

**Radio AM/FM stéréo**  
• Sonorité haute fidélité

Instrumentation de bord, essuie-glace à balayage intermittent, montre à affichage numérique ou verrouillage électrique des portes.

**TEMPO \$259.95\*** par mois

**TEMPO GL 2 PORTES**

- Moteur 2.3 litres
- Servofreins
- Servodirection
- Traction avant
- Sièges-baquets
- Dégivreur de lunette arrière

**Caractéristiques supplémentaires:**

- Verrouillage électrique des portes et des fenêtres
- Climatisateur
- Deux rétroviseurs à télécommande
- Glaces teintées
- Baguettes décoratives
- Radio AM/FM stéréo
- Instruments de bord
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Montre à affichage numérique
- Transmission automatique

**TEMPO \$279.95\*** par mois

**TAURUS 4 PORTES**

- Radio AM électronique
- Climatisateur
- Verrouillage électrique des portes
- Glaces teintées électriques
- Volant inclinable
- Moteur de 2.5 litres (injection centrale)
- Boîte automatique à 3 vitesses GLC (convertisseur à verrouillage centrifuge)
- Traction avant

**Caractéristiques supplémentaires:**

- Suspensions avant et arrière MacPherson
- Direction assistée à crémaillère
- Freins assistés à disque à l'avant, à tambour à l'arrière
- Phares à halogène profilés
- Grands enveloppeurs de roues
- Baguette avant en tissu avec accoureur central escamotable
- Plafonnier commandé par les 4 portes
- Moquette 16 onces de couleur assortie
- Dispositifs de commodité: repose-pied pour le pied gauche du conducteur, accessoires sous le capot peints en jaune pour le mécanicien, groupe d'instruments à éclairage de fond pour réduire les reflets, contacteurs codés.

**BASÉ SUR:**

- Période de 48 mois, 108 000 km
- Avec ou sans option d'achat selon votre choix
- Transport et préparation inclus
- Taxe de vente sur paiement mensuel, immatriculation et assurance en sus
- Sujet à l'approbation de crédit

**L'OFFRE SE TERMINE LE 31 décembre 1986**

**POURQUOI ATTENDRE LE PRINTEMPS?**

**Nous vous offrons la possibilité:**

1. d'avancer votre décision d'achat et de conduire un véhicule neuf durant la période des Fêtes et l'hiver;
2. d'éviter les tracasseries de l'hiver et les dépenses additionnelles que votre véhicule actuel pourrait vous occasionner.

**AUCUN COMPTANT REQUIS**

1. L'option de paiement différé vous permet d'effectuer votre premier paiement dans 3 mois.  
**Exemple: Location 1er décembre 1986 1er paiement 1er mars 1986**
2. Lors de la livraison du véhicule vous ne fournissez que vos plaques d'immatriculation et une preuve d'assurance.
3. Aucun dépôt de garantie ni de 1er paiement habituellement demandés ne seront requis.
4. Vous noterez que les prix indiqués sont pour des véhicules incluant plusieurs options. Vous pourrez obtenir des mensualités moindres en réduisant le niveau de l'équipement.

**COMMENT FAIRE:**

1. C'est pratique. Vous ne payez que pour l'utilisation que vous en faites, vous n'avez pas à payer le plein prix de la voiture.
2. Établissez un versement mensuel fixe pour la durée de votre bail, s'étalant jusqu'à 4 ans.
3. Conduisez le véhicule pendant la durée du bail.
4. Retournez le véhicule à la fin de la période du bail, en deçà de la limite établie de kilométrage et de limites d'usage acceptables.
5. Louez un autre véhicule neuf à long terme ou exercez votre droit d'acheter le véhicule actuel.

**L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES FORD DE MONTRÉAL INC.**

<b>ACTION FORD</b> MONTRÉAL 731-8271	<b>AVENUE FORD</b> ROXBORO 685-1330	<b>CASCADE FORD</b> VERDUN, LASALLE 766-8521	<b>MONTMORENCY FORD</b> BROSSARD 678-9940	<b>CHARTRAND FORD</b> LAVAL 382-4020
<b>CHOMEDEY FORD</b> LAVAL 688-9200	<b>JACQUES OLIVIER FORD</b> 445-3673	<b>LOCATION</b> La solution simple aux problèmes de transport		<b>FORTIER AUTOMOBILES</b> ANJOU 353-9821
<b>LACHINE FORD</b> LACHINE 637-5811	<b>LE SALON FORD</b> ST-LAURENT 332-3850	<b>BOISVERT AUTO</b> BOUCHERVILLE 655-1301	<b>MONT-ROYAL FORD</b> MONTRÉAL 526-9111	<b>VERSAILLES FORD</b> ST-LÉONARD 376-8180

\*Le concessionnaire peut faire la location pour moins cher.

T Ê T E S D ' A F F I C H E

Guy Pinard

AU GÉNÉRIQUE

La Conférence des juges du Québec élitait récemment son conseil d'administration pour l'année 1986-1987. Les élus furent **Louis-Jacques Léger** (Cour Municipale de Montréal), président; **Jean-Marc Tremblay** (Cour Provinciale), vice-président; **François Beaudoin** (Cour des Sessions de la paix), secrétaire; **André Ouesnel** (Cour Provinciale), trésorier; **Rosaire Desbiens** (Cour Municipale de Montréal), **Marc Dufour** (Cour des Sessions de la paix), **Louis Morin** (Tribunal du travail), et **Michèle Rivet** (Tribunal de la jeunesse), directeurs. **Yvon Mercier**, président sortant de charge, siège également à titre de conseiller.

**Philippe de Gaspé-Beaubien**, président de Télémedia, et **Gerry Weiner**, secrétaire d'État à l'Immigration à Ottawa, seront les conférenciers lors du déjeuner-causerie qui aura lieu à l'hôtel Reine-Elizabeth, à 12 h 30, aujourd'hui, en l'honneur du 135<sup>e</sup> anniversaire de fondation du YMCA de Montréal, et organisé par le Cercle canadien de Montréal et le Bureau de commerce de Montréal. **Philip Johnston**, président du Cercle, profitera de la circonstance pour honorer les anciens présidents du Conseil d'administration du YMCA.

La Société immobilière Trans-Québec Inc. célébrera aujourd'hui, à 17 h., l'inauguration officielle du «nouveau» 500 Sherbrooke ouest, par une dégustation de Beaujolais nouveau.

La Société d'étude et de réflexion sur l'avenir propose ce soir, à 19 h 30, au 4805, rue Christophe Colomb, un débat sur l'avenir du travail dans la société moderne. Parmi les personnalités qui y participeront on note **Marcel Daoust**, président de la Chambre de commerce de Montréal, **Fernand Daoust**, secrétaire général de la FTQ, et **Yves Poisson**, directeur général des programmes à Emploi Canada.

**Paul Desormiers** présidera au lancement de *Comment mériter une meilleure place au paradis*, ce soir, à 17 h., à la pâtisserie Mont-Royal, 435, rue Mont-Royal est.

Le bistrot-grill Chez Antoine du Grand Hôtel sera le théâtre demain, à 18 h, d'un défilé de vêtements aux allures décontractées portant la griffe de **Giuseppe Spinelli**, un autre créateur québécois.

**Jean-Paul L'Allier** sera le conférencier à la Société pour le progrès de la Montérégie, demain, au Sheraton Le Saint-Laurent. Pour informations: **François Pitre**, (514) 651-6570.

**Patrice Maranda**, de la galerie Etcetera, présidera au vernissage de l'exposition de l'artiste multidisciplinaire **Chitta Caiserman-Roth**, demain, à 18 h 30. Soulignons que la galerie n'opère que sur rendez-vous, obtenu en faisant le 276-8974.

L'exposition *Montréal, 125 ans de transport en commun*, sera inaugurée jeudi, à 17 h 30, au Centre d'histoire de Montréal, 335, place d'Youville. L'exposition se poursuivra jusqu'au 13 septembre 1987.

**Michelle Joannette**, directeur général de l'atelier Le fil d'Ariane, rappelle que le vernissage de l'exposition annuelle de broderie d'art du 15<sup>e</sup> anniversaire aura lieu jeudi, à 20 h. Pour informations: (514) 842-5592.

Le chef **Wahed Naja**, du Bonaventure Hilton, accueillera dans ses cuisines deux chefs français de marque, le maître cuisinier **Jean Jacob** et son fils **Jean-Pierre**, pour *Les grands moments de la cuisine française*, du 27 novembre au 13 décembre.

**Me Kalman Samuels**, consul honoraire de la Yougoslavie, et Madame, seront les hôtes d'une réception offerte le mardi 2 décembre, à 18 h, au club Mount Stephens, pour marquer la fête nationale des Yougoslaves. Par ailleurs, Me Samuels avait récemment l'honneur d'accompagner **M. Vladimir Pavicevic**, ambassadeur de Yougoslavie au Canada, chez **M. Gilles Lamontagne**, lieutenant-gouverneur du Québec. Le **cardinal Louis-Albert Vachon** et les ministres québécois **Gil Remillard Daniel Johnson** et **Pierre MacDonald** assistaient à la réception.



Un déménageur honoré

La société **Transport Lacombe Inc.**, de Montréal, qui a fait sa marque à titre de déménageur officiel des expositions *Ramsès II* et *son temps et Chine: Trésors et splendeurs*, a mérité le *Prix d'honneur de gestion offert par la Banque fédérale de développement*. **Raymond Lacombe**, président de l'entreprise, examine son prix en compagnie d'**André Vallerand**, ministre délégué aux pme.

**Louis Laporte**, des Entreprises Nobell Inc., de Montréal, a mérité le premier prix de \$25 000 à titre de meilleur jeune entrepreneur de l'année. Ce prix a été offert dans le cadre du salon Le monde des affaires, après avoir défendu son projet devant un jury formé d'hommes d'affaires éminents.



Louis Laporte

Le premier tournoi annuel d'échecs de l'Ordre des ingénieurs du Québec aura lieu les 28, 29 et 30 novembre au club. Le spécialiste des échecs, 1365, rue Sainte-Catherine est. Lors de la première journée, à 19 h, le jeune **Alexandre Lesiege**, cham-

pion du Québec, catégorie cadets, affrontera simultanément tous les ingénieurs qui auront voulu relever son défi.

La jeune chambre de commerce de Montréal présentera un colloque ayant pour thème *La gestion participative* samedi, à l'École des hautes études commerciales. Les dirigeants d'entreprise impliqués seront **Real Coulombe**, de Culinar, **Clement Lessard**, de Camco, **Pierre Pharrand**, de Datagram, **Kenneth Gobeille**, de General Motors du Canada, **Michel Lizotte**, du groupe Rona, et **François Mercier**, du groupe Pontel. **Jean-Cuy Frenette**, de la FTQ, sera aussi de la partie.

**Michael Corinthios**, inventeur du jeu d'échecs nouveau genre connu sous le nom de *Ministres*, en fera la démonstration au magasin Ogilvy, 3<sup>e</sup> étage, rayons des jouets, samedi, de 10 h à 17 h. On peut aussi joindre M. Corinthios au (514) 482-8995.

Les Grands frères et grandes sœurs de Montréal Inc. et la Banque Nationale du Canada proposent, jusqu'au 28 novembre, une exposition des œuvres récentes du peintre **Robert Joannette**, une première à Montréal. Ses œuvres sont exposées au 4084, rue Sainte-Catherine ouest, à Westmount.

**Jacqueline Masse**, présidente du Salon des artisans de Longueuil, rappelle que le salon d'automne aura lieu à la polyvalente Jacques Rousseau, 444, rue de Gentilly est, à Longueuil, les 29 et 30 novembre. Pour informations: (514) 679-4386.

Le musée Pierre Boucher du Séminaire de Joliette présentera son exposition *Noël et ses merveilles*, du 29 novembre au 12 janvier. On pourra notamment voir en primeur une crèche en verre du sculpteur-verrier trifluvien **Gilles Desaulniers**, les santons québécois de **Madeleine Robillard-Saucier** et une crèche en papier de **Claude Lafortune**.



Une troisième caisse pop dans Saint-Henri

La Caisse populaire de Saint-Henri inaugurerait récemment un troisième centre de service pour le sud-ouest montrealais. Situé au 1355, rue Saint-Jacques, ce centre est connu sous le nom de *Les floralies*. Sur la photo, on peut apercevoir, de gauche à droite, **Guy Bernier**, qui en était à sa première sortie officielle à titre de président intérimaire du Mouvement Desjardins, et **Robert Gagnon**, directeur général, de la Caisse populaire de Saint-Henri.

**André Bazergui**, professeur à l'École Polytechnique de Montréal, avait l'honneur récemment, à Paris, d'entretenir quelque 400 éminents ingénieurs de ses recherches sur l'étanchéité des appareils à pression, effectuées grâce à un



André Bazergui

financement de l'industrie privée à l'échelle internationale.

L'hôtel de l'Institut de l'hôtellerie et du Tourisme du Québec propose, dans son hall d'entrée, une exposition d'huiles et d'aquarelles de **Gilberte Couture-Beaulieu**, **Gaétane Marc-Aurèle-Kear**, **Esmée McNeill** et **Michael**

**Wolsov**. L'exposition se poursuit jusqu'au 2 décembre.

Les jeunes — et les plus vieux — sont invités à visiter l'exposition *Transports urbains: évolution*, qui se poursuit jusqu'au 8 décembre au Parc historique national Sir George-Étienne Cartier, 458, rue Notre-Dame est. Pour informations: (514) 283-2282.

A l'occasion des fêtes du 6<sup>e</sup> centenaire de sa fondation, en octobre dernier, l'Université de Heidelberg a conféré le titre de *ehrensensator* (ou sénateur honoraire) à **Raymond Klibansky**, professeur émérite de logique et de métaphysique à l'université McGill.

A JEUDI

Cette année, je voyage en famille. Et vous?



Choisissez votre destination...

**TORONTO 49\$\***

Tarif aller en voiture-coach, au départ de Montréal.

**QUÉBEC 27\$\***

Tarif aller en voiture-coach, au départ de Montréal.

**KINGSTON 28\$\***

Tarif aller en voiture-coach, au départ de Montréal.

Choisissez votre façon de voyager...

VIA Rail offre des rabais avantageux pour les groupes de trois personnes et plus. Renseignez-vous! Il y a aussi des tarifs spéciaux pour les enfants et les personnes âgées de 60 ans et plus bénéficient d'un rabais de 1/3 sur le tarif régulier en voiture-coach.

Choisissez votre classe de service: en coach ou en première classe VIA 1. Les non-fumeurs ont aussi le choix d'une voiture-coach réservée à leur intention, dans certains trains.

Les Fêtes arrivent à grands pas. Évitez les déceptions, faites vos réservations dès maintenant! D'ici le 1<sup>er</sup> décembre, vous pouvez aussi utiliser notre service de billets par la poste, pour la période des Fêtes. Appelez votre agence de voyages ou VIA, au 871-1331.

Faites vos réservations pour les Fêtes dès aujourd'hui!

**G.B.S. GENERAL BEARING SERVICE**

POUR QUE ÇA ROULE

Ouvert le samedi avant-midi 937-7423

2517, Hwy 108 Hochelaga 1375, rue Notre-Dame Ouest 895, boul. Saint-Foy (Longueuil) 1999, rue Jarry Est 1004, boul. Saint-Croix, St-Laurent (coin Saint-Philippe) 1822, boul. des Laurentides

«Comment améliorer sa qualité de vie»

**Robert Tessier** vous invite à une conférence le mardi 25 novembre à 19h30 au sous-sol de l'église St-Marcel, 1630, boul. St-Jean-Baptiste, Pointe-aux-Trembles.

Cette soirée est GRATUITE

Rens: 642-9067 Je vous attends.

\*Sujet à changement. Certaines conditions peuvent s'appliquer.



NOM: J.M. SAUCIER FILIÈRE (TOP SECRET)

**SAUCIER**

**ÉVÈNEMENT**

**TOP SECRET**

**ÉPARGNEZ DE \$10 à \$500**

Rendez-vous dans l'une de nos succursales. Votre représentant J.M. SAUCIER, après votre achat, vous fera découvrir à l'aide de son crayon magique, votre «Rabais-Secret». Applicable instantanément.  
 Achat minimum \*100. Un coupon rabais par achat.  
 \*Le rabais ne peut dépasser votre achat.



**TÉLÉCOULEURS**

**«LA TRANQUILLITÉ AU FOYER»**  
 J.M. SAUCIER vous offre la tranquillité au foyer grâce à sa garantie de 80 mois pouvant couvrir les pièces, la main-d'oeuvre et le service à domicile moyennant un léger supplément.

Télécouleur 14" **\$199<sup>99</sup>**      Télécouleur 20" **\$288<sup>99</sup>**  
 LIMITE 1 PAR CLIENT — QUANTITÉ: 25

**TÉLÉCOULEURS**

**SERVICE 5 ÉTOILES**  
 • Une équipe de techniciens diplômés  
 • Un équipement de contrôle ultramoderne dépassant les normes  
 • Un service autorisé sur garantie des plus grandes marques  
 • Réparation sur appareils hors garantie  
 • Flotte de camions pour service à domicile

**TÉLÉCOULEUR 20" TELECOMMANDE**  
 • Syntonisateur électronique  
 • Télécommande multi-fonctions  
 • 100% transistorisé

**\$349<sup>99</sup>**

**RCA**

**80 MOIS DE GARANTIE**

**TÉLÉCOULEUR 20" TELECOMMANDE**  
 Modèle FMR-460  
 • Télécommande numérique Channel Lock  
 • Contrôle-image auto.  
 • Tube-image XL-100

**\$449<sup>99</sup>**

**RCA**

**MAGNÉSCOPE VHS**

• Télécommande à multi-fonctions infra-rouge.  
 • Compteur digital.  
 • Rebobinage automatique.  
 • Recherche d'image avant/arrière.  
 • Syntonisation électronique multi-bandes.

**\$388<sup>99</sup>**

**HITACHI**      Modèle VT-1101 HQ

LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

**MAGNÉSCOPE VHS**

• Syntonisation électronique de 107 canaux  
 • Programmation 14 jours/2 programmes  
 • enregistrement de haute qualité (HQ)  
 • Télécommande sans fil

**\$599<sup>99</sup>**

**RCA**      **HI-FI STÉRÉO**

**MAGNÉSCOPE VHS 4 TÊTES**

• Système 4 têtes  
 • Télécommande infra-rouge  
 • Programmable 14 jours/4 prog.  
 • Syntonisateur électronique multi-bandes

**\$749<sup>99</sup>**

**HITACHI**

**LECTEUR DE DISQUE LASER**  
 Modèle DA-400  
 • Recherche programmable, recherche numérique  
 • Index de recherche, répétition 4 voies.

**\$299<sup>99</sup>**

**AIWA**      **AIWA**

LECTEUR DE CASSETTE STÉRÉO  
 Modèle HS-G35  
 • Égalisateur graphique à 3 bandes  
 • Retour automatique et play back 2 voies

**\$89<sup>99</sup>**

LECTEUR DE CASSETTE À RETOUR AUTOMATIQUE AM/FM  
 Modèle HST-06  
 • Radio AM/FM  
 • Retour automatique et play back Dolby B, return metal tape

**\$169<sup>99</sup>**

**RCA**

**80 MOIS DE GARANTIE**

**MONITEUR - COULEUR 26"**  
 Modèle FLR-622.  
 • Télécommandé.  
 • Tube image Color-Trak.  
 • Convertisseur.  
 • Prises audio/vidéo.

**\$699<sup>99</sup>**

**PIONEER**

**LECTEUR NUMÉRIQUE AU LASER**  
 • Modèle PD-6010 • Lecture à 3 faisceaux • Programmation de 27 plages  
 • Télécommande à fonctions multiples.

**\$399<sup>99</sup>**

**HITACHI**

**RADIO CASSETTE STÉRÉO PORTATIVE**  
 • Modèle TRK-302 • Radio stéréo AM-FM • Système 5 haut-parleurs • Lecteur de cassette à arrêt automatique

**\$149<sup>99</sup>**

**Hotpoint**

**80 MOIS DE GARANTIE**

**FOUR MICRO-ONDES COUNTERSAVER II**  
 Modèle RVM-415  
 • 5 niveaux de puissance, dégivrage pré-programmé  
 • Mémoire à 2 temps, 3 réglages  
 • Système de montage de luxe sous l'armoire

**\$399<sup>99</sup>**

**Quasar**

**GRATUIT PLAT INCLUS VALEUR DE \$130**

**FOUR MICRO-ONDES** Modèle YMQ-7775

• Dégivrage selon poids • 6 choix de puissance 700 watts • Mémoire triple  
 • Système de vérification de température • Cuisson instamatic

**\$577<sup>99</sup>**

**Technics**

**200 WATTS**      **CASSETTE DOUBLE**

• Amplificateur stéréo intégré, 100 watts par canal modèle SUV-75  
 • Récepteur synthétiseur stéréo numérique  
 • Pré-réglage de stations ST-574  
 • Magnétoscope à cassette double, Dolby, LCD, enregistrement à haute-vitesse, modèle RST-24.  
 • Tourne-disque semi-automatique, modèle SLB-D25  
 • Haut-parleurs reflex pour basses, 3 voies, agus 12, modèle SB-2641  
 • Cabinet audio, modèle SM-596

**\$999<sup>99</sup>**

**LUXMAN**

**200 WATTS**

• Amplificateur intégré «Duo-Beta» 100 watts/canal entrée audio-vidéo, modèle L-435  
 • Syntonisateur digital AMFM stéréo, 24 présélections modèle T-240  
 • Magnétocassette stéréo, Dolby B et C, DBX, auto-inversion. Circuit «Duo-Beta», 3 moteurs, modèle K-405  
 • Table tournante entraînée par courroie, moteur D.C., stroboscope, modèle P-405  
 • 2 haut-parleurs 3 voies, polypropylène, 150 watts, série Digitale, modèle SPL-4000.

**\$2499<sup>99</sup>**

**J.M. SAUCIER**

<b>GATINEAU</b> MAINTENANT OUVERT 1100 ouest, boul. Maloney 561-8911	<b>MONTRÉAL</b> 10090 St-Laurent 388-3541	<b>SHERBROOKE</b> 2400 ouest, King 563-9191
<b>VANIER</b> BIENTÔT 522 Montréal Road / St-Laurent 744-7890	<b>LONGUEUIL</b> 2904, chemin Chambly 651-0070	<b>POINTE-CLAIRE</b> 971 nord, St-Jean 694-9180
<b>NEPEAN</b> BIENTÔT 780 Baseline Road / coin Fisher Fisher Heights Plaza 727-0158	<b>ST-LÉONARD</b> 6860 est, Jean-Talon 251-0600	<b>DRUMMONDVILLE</b> 740 ouest, boul. St-Joseph 474-2727

**JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER**

# La scolarité des francophones et des femmes demeure toujours sous la moyenne nationale

ANDRÉ PRATTE

**Les Canadiens d'origine juive sont de loin les plus scolarisés avec une proportion de 40 p. cent ayant été à l'université**

Les femmes et les francophones du Canada n'auraient pas encore comblé leur retard historique au chapitre de la scolarité.

C'est ce qui ressort d'une étude réalisée cet automne pour le ministère fédéral de la Santé et du Bien-Être Social par un chercheur de l'Ontario Institute for Studies in Education, M. Shmuel Shamai.

En entrevue, M. Shamai a tenu à préciser qu'il s'agissait d'une recherche préliminaire, « un tout petit projet de cinq semaines à temps partiel ».

L'étude fait néanmoins ressortir des faits intéressants.

**Les femmes moins instruites**

Ainsi, après avoir analysé les données des recensements de 1921 à 1981, M. Shamai conclut qu'en ce qui a trait à leur éducation, « la où les femmes devançaient les hommes, ceux-ci ont eu

tendance à combler le fossé ou même à renverser la situation, alors que là où les hommes faisaient mieux que les femmes, le fossé n'a été comblé que lentement, s'il l'a été ».

Le chercheur a constaté que jusqu'au recensement de 1981, la proportion d'hommes ayant moins de 5 ans de scolarité était toujours plus élevée que la proportion équivalente chez les femmes. Mais en 1981, la situation s'est renversée : « les hommes ont quitté ces niveaux plus rapidement que les femmes, un fait qu'ignore la littérature courante, qui concentre son attention sur les niveaux de scolarité les plus élevés ».

L'étude montre une diminution notable de l'écart entre les

proportions d'hommes et de femmes qui ont fait des études universitaires. Mais elle indique aussi que cette diminution n'est pas aussi significative qu'on pourrait le croire.

Ainsi, de 1971 à 1981, le rapport entre les pourcentages d'hommes et de femmes ayant obtenu un doctorat est passé de 9,7 à 3,0 (i.e. la proportion d'hommes ayant obtenu un doctorat était trois fois plus élevée que la proportion de femmes ayant reçu un tel diplôme). Mais, si ce rapport a diminué dans le secteur des sciences de l'éducation, il a augmenté en mathématiques et en sciences physiques.

« Dans les domaines qui sont les plus rentables du point de vue du statut économique, les hommes font encore beaucoup mieux que les femmes », a soutenu M. Shamai en entrevue.

**Les francophones**

Le chercheur a par ailleurs constaté qu'en 1981, la proportion des francophones ayant fait des études universitaires se situait sous la moyenne nationale, tout comme en 1951, en 1961 et en 1971.

Au sein de la population de 15 ans et plus qui était aux études en 1981, 16,32 p. cent des personnes d'origine française avaient atteint le niveau universitaire, contre 20,71 p. cent de l'ensemble des

Canadiens et 21,28 p. cent des personnes d'origine britannique.

Les francophones sont bien sûr plus nombreux qu'avant à se rendre à l'université, mais c'est aussi le cas des autres Canadiens. Selon M. Shamai, la situation relative des francophones s'est peut-être améliorée, mais « ces changements n'ont pas été dramatiques et les francophones sont toujours en retard ».

Le chercheur n'a cependant pu faire de portrait précis de l'évolution de la scolarité des différents groupes ethniques au cours des années, les données ayant été compilées selon des méthodologies différentes d'un recensement à l'autre.

**Un retard confirmé**

Le retard des francophones est cependant confirmé par d'autres sources. Un rapport récent de l'Université du Québec à Montréal indiquait qu'en 1983, les universités francophones du Québec avaient décerné 297,6 baccalauréats par 100 000 habitants francophones, contre 510,5 diplômes décernés par les universités anglophones du Québec par 100 000 habitants anglophones.

En Ontario, la proportion était de 389,1 baccalauréats décernés par 100 000 habitants.

Autre constante notée par l'étude de M. Shamai : depuis 1921, les personnes d'origines juive et asiatique sont de loin les plus scolarisées des Canadiens. En 1981, 40 p. cent des personnes d'origine juive et un tiers des asiatiques avaient fait des études universitaires.

## ÉDITION PAR ORDINATEUR

Du traitement de textes... à l'édition par ordinateur. La facilité au bout des doigts avec

**l'ordinateur Macintosh™ Plus**

L'IMPRIMANTE LaserWriter™ de Apple

L'ordinateur Macintosh™ Plus avec une mémoire interne à un Mo., tourne-disquette à 800 k., nouveau clavier. Plus rapide, plus performant.



GARANTIE: 12 MOIS

**DE LA CONCEPTION À LA CRÉATION**

Si quelqu'un vous offrait de maîtriser le procédé de conception et de création de vos documents en sauvant temps et argent, seriez-vous preneur...?

Nous vous l'offrons...

AVIS AUX ENSEIGNANTS SUPER SPÉCIAL de produits de marque APPLE offert aux enseignants

**LA MAISON DE L'ORDINATEUR**

Depuis 1981



Concessionnaire autorisé

**LAVAL**

1533 ouest, autoroute Laval (440) HTL 3W3 Tél.: (514) 687-9897

Macintosh est une marque de commerce de Apple Computer Inc. Apple et le logo Apple sont des marques déposées de Apple Computer Inc.

**LES CENTRES DE JEUNESSE SHAWBRIDGE**

Séance publique d'information

**Salle Slovak**

7220, rue Hutchison  
Montréal, Québec  
Lundi 8 décembre 1986  
20 h 00

## DES ROBES QUI FONT SENSATION ET UN PRIX À VOTRE PORTÉE



**RABAIS 25%**

**ROBES ROUIE**

Vous êtes assurées de trouver une robe qui vous convient car vous pouvez choisir parmi notre entière sélection. Vous serez éblouissante pour les Fêtes! Optez pour le style, la couleur ou le tissu qui vous plaît et économisez 25%. Variété d'imprimés et d'unis en flanelle de laine, challis de rayonne crêpe de laine et tricots doubles. Tailles 4 à 16. La sélection varie selon le magasin. Venez vite, la vente se termine le 22 novembre. Prix ord. 150\$ à 280\$  
Vente **112<sup>50</sup> à 210<sup>5</sup> ch.**  
308, BOUTIQUE ROUIE  
Pas disponible à Anjou

**MR. JAX**

**UNE ENTRÉE ÉBLOUISSANTE!**

Mr. Jax s'est inspiré de la féerie du temps des Fêtes pour créer ce chef-d'oeuvre noir et or irrésistiblement seyant.  
De sa collection de tenues pour le temps des Fêtes: Veste noire à encolure ras du cou relevée de gros pois dorés. Tailles 6 à 16. Notre prix 275\$  
Jupe droite en somptueux velours frôlant les genoux. Tailles 6 à 16. Notre prix 120\$  
303, SALON VENDÔME  
Pas disponible à Anjou

*Salon Vendôme*



**VOUS RAFFOLEREZ DE NOS RABAIS!**

*Simpson*



**VOUS RAFFOLEREZ DE NOS RABAIS!**

*Simpson*

Rendez-vous au magasin Simpson le plus près de chez vous. Centre-ville 284-4231 • Fairview 687-4870 • Anjou 353-3300 • Laval 687-1540 et St-Bruno 461-2211. Heures d'ouverture au centre-ville: Du lundi au mercredi - 10h à 18h. Jeudi et vendredi - 10h à 21h. Samedi - 9h à 17h. Heures d'ouverture des magasins succursales: Du lundi au mercredi - 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi - 9h30 à 21h. Samedi - 9h à 17h.

Rendez-vous au magasin Simpson le plus près de chez vous. Centre-ville 284-4231 • Fairview 687-4870 • Anjou 353-3300 • Laval 687-1540 et St-Bruno 461-2211. Heures d'ouverture au centre-ville: Du lundi au mercredi - 10h à 18h. Jeudi et vendredi - 10h à 21h. Samedi - 9h à 17h. Heures d'ouverture des magasins succursales: Du lundi au mercredi - 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi - 9h30 à 21h. Samedi - 9h à 17h.

VENEZ CHEZ **COMPUCENTRE** ET VOYEZ

## Le nouveau **DESKPRO 386** de **COMPAQ**

L'ordinateur personnel le plus avancé

- Une architecture supérieure de 32 bit exécutant 2 fois plus d'information que les ordinateurs de 16 bit dans la même période de temps.
- Peut exécuter des programmes d'ingénierie 2 à 3 fois plus vite que d'autres machines AT.
- Une puissance de rapidité de 16 MHz.



**COMPAQ**

- Le logiciel étendu Memory Manager de Compaq vous permet d'utiliser jusqu'à 8 méga-octets à haute vitesse, la mémoire vive de 32 bit fonctionnant avec des programmes suivant le Lotus\*, Intel\* et la mémoire étendue spécifique du MicroSoft\* (LIM.).

Idéal pour les réseaux et les usagers multiples, de par sa rapidité exceptionnelle.

Pour une démonstration gratuite, appelez dès aujourd'hui votre Centre D'Affaires Professionnels Compucentre.

**COMPUCENTRE**

CENTRE SPÉCIALISÉ DE L'ORDINATEUR PERSONNEL

SIÈGE SOCIAL: 9001 LaSalle H. LaSalle, Montréal, Qué.

À QUÉBEC

• Galeries De La Capitale  
• Place Laurier  
• Place Fleur de Lys

À CHICOUTIMI

• Place du Royaume

RÉGION DE MONTRÉAL

• Place Versailles

• Galeries D'Anjou

• Carrefour Laval

• Mail Champlain

• Centre Fairview

• Plaza Alexis-Nihon

• Promenades St-Bruno

• Place Bonaventure

• Centre Boulevard

• Place Verlu

• Place Bourassa

À DRUMMONDVILLE

• Les Galeries Drummond

À SHERBROOKE

• Carrefour De L'Estrie

## Gaston Harvey retrouve enfin le repos éternel

Mais les ex-employés du Manoir refont le trajet dramatique qui l'a mené à la mort

Presse Canadienne  
QUÉBEC

Le corps de Gaston Harvey a été enterré hier après-midi, dans le cimetière de La Malbaie, à l'endroit où il avait été exhumé mercredi dernier, pour que l'on pratique une troisième autopsie sur sa dépouille, à la demande du juge Robert Sanfaçon.

Seuls quelques proches de la famille ont assisté à cette cérémonie.

Les résultats de l'autopsie, réalisée samedi dernier au laboratoire médico-legal de Montréal, par le Dr Jean-Paul Valcourt, ne seront dévoilés qu'à l'enquête du coroner Sanfaçon, prévue pour le 8 décembre prochain au palais de justice de La Malbaie.

Au cours de cette autopsie, la famille de M. Harvey était représentée par un avocat et par un médecin de son choix. Il faudra donc attendre l'enquête publique, pour en apprendre plus long sur les circonstances qui ont entouré la mort de M. Harvey, survenue le 25 octobre dernier, à la suite d'une manifestation des ex-travailleurs syndiqués du Manoir Richelieu.

Par ailleurs, pour commémorer la mort de Gaston Harvey, survenue le 25 octobre dernier à

Pointe-au-Pic, les ex-travailleurs syndiqués du Manoir Richelieu feront une marche silencieuse demain après-midi, empruntant le même chemin que celui de cette soirée fatidique.

« Nous voulons démontrer que nous n'oublions pas Gaston », a expliqué la présidente du syndicat affilié à la CSN, Mme Louise le Pilote. « Ce sera une marche silencieuse, comme le soir du 25 octobre, et nous ferons le trajet que nous avons fait ce soir-là ».

À la même heure, soit 13 heures, des sympathisants feront du piquetage devant les établissements du Motel Universel à Québec, également propriété de M. Raymond Malenfant, pour montrer qu'ils nous appuient, et qu'eux non plus n'oublient pas Gaston.

Mme Pilote, rejointe hier à Pointe-au-Pic, dit ignorer le nombre de personnes qui prendront part à cette manifestation pacifique: « Ce que je sais par contre, c'est qu'il y aura beaucoup de participants à la manifestation du 29 novembre, puisque des représentants des 22 conseils centraux de la CSN, viendront appuyer les syndiqués du Manoir, dans leur lutte pour retrouver leur emploi ».

Ce deuxième rassemblement est prévu pour 11 heures, samedi matin prochain, à Pointe-au-Pic.

Un dirigeant de PME reconnaît:

# « Le bonheur, c'est la maîtrise »



Les nouveaux systèmes téléphoniques de Bell Canada, conçus expressément pour la PME, vous simplifient vraiment la vie, par exemple avec la composition abrégée, qui vous évite de recomposer un numéro en entier à chaque fois que vous appelez.

Ces systèmes coûtent peut-être moins que vous ne pensez. Un seul coup de fil, sans frais, pourrait rendre votre entreprise plus efficace... et bien maîtrisée!

Téléphonez dès maintenant au  
**1 800 361-BELL**

L'efficacité passe par Bell.

Membre du réseau national  
Telecom Canada

**Bell**

TORONTO HILTON HARBOUR CASTLE

## UN NIVEAU SUPÉRIEUR DE LUXE À MOINS CHER

TARIFS - JOURS DE SEMAINE CHAMBRE SIMPLE

À PARTIR DE

**95 \$**

PAR CHAMBRE PAR NUIT

DEUX PAR CHAMBRE: 105 \$ DE PLUS

TORONTO HILTON HARBOUR CASTLE

**AVANTAGES:** • Le seul hôtel du centre-ville au bord du lac  
• Départ Express de Hilton (pas d'arrêt à la caisse)  
• Transport à l'aéroport assuré par Gray Coach Express (direct)  
• Piscine intérieure, saunas, bain turc, courts de squash, gymnase  
• Les membres de l'Aéroplan sont crédités de 1 000 milles (1 609 km) par séjour.

Service de navette par hélicoptère pour les gens d'affaires pressés à destination de l'Aérogare II de l'Aéroport international Pearson. Transport gratuit entre l'hôtel et l'héliport. À 10 minutes de vol de l'aéroport.

**POUR RÉSERVER** communiquez avec votre agent de voyages, le service de réservations Hilton, tout hôtel Hilton International, ou appelez-nous au (416) 869-1600.

Offre soumise à la disponibilité des chambres. Taxe provinciale de 5% en sus. Tarifs en vigueur du 12 oct. 1986 jusqu'au 30 avril 1987.

OÙ TOUT LE MONDE EST CHEZ SOI

**C.M. MICHAUD**

Le rendez-vous des grandes marques de l'heure

BAUME & MERCIER • BULOVA  
CITIZEN • CONCORD • OMEGA  
SALE • MICHEL HERBELIN • MOVADO  
SEIKO • PIAGET • PULSAR • RAYMOND WEIL • RAYMOND WEIL • RAYMOND WEIL • RAYMOND WEIL  
MOVADO • CORUM • LASSALE • MICHAUD

C.M. Michaud vous propose la plus importante collection de montres prestigieuses au pays. **15 marques** et plus de **2,000 modèles** sous le même toit. Aucun autre bijoutier n'offre autant de choix. Votre prochaine montre vous attend chez C.M. Michaud. Soyez au rendez-vous. Profitez de notre Plan mise de côté pour Noël. Principales cartes de crédit acceptées.



Pour les meilleurs prix

**Bijouterie C.M. Michaud**  
937 est, rue Bélanger, Montréal, QC H2S 1G9  
**(514) 279-4527**

Décrochez-lui un demi-lune!



**PRIX**  
**C.M. MICHAUD**  
**299 \$**  
(valeur réelle 599 \$)

Anneau demi-lune or 14 k, 12 diamants. Une exclusivité C.M. Michaud. Éblouissant cadeau!

**Certificat de garantie et d'évaluation**  
La Bijouterie C.M. Michaud remet un **certificat de garantie** avec chaque bague à diamant.

Profitez de notre **Plan mise de côté pour Noël**. Principales cartes de crédit acceptées. Emballage-cadeau gratuit.



\* Illustration agrandie pour faire mieux apprécier les détails. Quantité limitée.

**Bijouterie C.M. Michaud**  
937 est, rue Bélanger, Montréal, QC H2S 1G9  
**(514) 279-4527**

Pour les meilleurs prix

## Cas Guilbeault: la Couronne doit prendre position demain

AGNÈS CRUDA

■ Ce n'est pas avant demain que l'on saura si le commerçant qui a abattu un voleur armé la semaine dernière à Montréal, fera l'objet d'une poursuite criminelle.

La procureur de la Couronne chargé du dossier, Me Michel Pothier, s'attend à recevoir aujourd'hui le rapport policier sur la mort de Jean-Marc Proulx, abattu mardi dernier par M. Guy Guilbeault, propriétaire d'un dépanneur rue Logan.

Me Pothier a expliqué qu'à la lumière des faits qui lui seront révélés aujourd'hui par les enquêteurs, il décidera s'il doit y avoir une enquête du coroner dans cette affaire et si des accusations se-

ront portées contre M. Guilbeault. Le procureur pourrait également réclamer un supplément d'enquête avant de prendre une décision.

Si les résultats de l'enquête policière démontrent clairement qu'il s'agit d'un cas de légitime défense ou qu'il n'y a eu aucune intention criminelle de la part de M. Guilbeault, la Couronne pourrait décider de n'initier aucune poursuite contre lui, a déclaré M. Pothier.

Dans le cas contraire, M. Guilbeault pourrait avoir à répondre à des accusations de meurtre au second degré, de possession d'arme à feu dans un dessein dangereux, de négligence criminelle ou encore d'homicide involontaire.



# Park Avenue

## SOLDE DE TOUS NOS MODÈLES CHEVROLET 1986 - 1987



CAVALIER 1987

### CAVALIER 87

No de stock 6137  
• Radio AM-FM stéréo  
• Miroirs sport  
• 2 portes

Prix régulier 11601\$

**PRIX DE SOLDE 9986\$**

Transport et taxe en sus



CELEBRITY EUROSPORT 1986

### CELEBRITY EUROSPORT 86

No de stock 2146  
• 2 portes • Boîte manuelle • 4 cylindres

Prix régulier 13934\$

**PRIX DE SOLDE 10 985\$**

Transport et taxe en sus

### CHEVETTE 1987

No de stock 6072  
• 2 portes • Servodirection  
• Boîte automatique • Pneus radiaux

**PRIX DE LOCATION 169\$** PAR MOIS (48 MOIS)



Les modèles présentés peuvent différer des modèles en solde

Sur présentation de cette annonce, un rabais de 150\$ sera applicable à l'achat d'un véhicule Chevrolet en solde.

## Park Avenue

Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac  
5000, boulevard Jean-Talon est  
725-9811

## EN BREF

### AFFAIRE DES SIKHS: LE JURY EST CHOISI

■ La Cour a terminé hier le choix d'un jury de sept femmes et cinq hommes en vue du procès de deux Sikhs accusés d'avoir conspiré pour faire exploser un avion. Le procès de Santokh Singh Khela, 24 ans, et Kashmir Singh Dhillon, 41 ans, devrait débiter jeudi devant la Cour supérieure du Québec. Demain les procureurs soumettront leurs requêtes avant procès. Les deux accusés viennent de la région de Montréal. Ils sont demeurés en détention depuis leur arrestation, le 30 mai.

### UN VOL PAR LA TOILETTE

■ Des voleurs ont usé d'astuce, et d'une masse, pour faire main basse sur des marchandises évaluées à quelque \$2 500 dans un poste d'essence de Granby, dans la nuit de dimanche à lundi. Les lascars ont pu opérer tout à fait à leur aise, après avoir fracassé la serrure de la porte de la salle de toilette extérieure. Une fois à l'abri des regards indiscrets, ils se sont attaqués au mur intérieur de l'établissement. Après avoir pratiqué une brèche d'environ un pied carré, ils ont eu accès au bureau du commerce où ils ont volé une cinquantaine de cartouches de cigarettes, une petite somme d'argent ainsi que de nombreux billets de loterie.

### LE TOUR DE L'URSS A PIED

■ Un couple soviétique a entrepris de parcourir en courant les 31,000 km de pourtour de l'URSS pour « célébrer le 69ème anniversaire de la grande Révolution d'octobre et propager une idée saine de la vie par le sport », a rapporté Molodej Grouzi (jeunesse de la Géorgie) dans sa dernière édition. Rosalia et Pavel Basov ont ainsi quitté Leningrad en mai et, en suivant les frontières de l'Union Soviétique au rythme de 35 km par jour, viennent d'arriver à Tbilissi (Géorgie), via Mourmansk, Tallinn, Brest et Odessa.

### DES SKIEURS BLOQUÉS PAR LA PLUIE

■ Un millier de skieurs ont été bloqués hier dans le hameau de Glacier, sur les pentes d'un ancien volcan de l'État de Washington, à la suite d'inondations provoquées par de fortes pluies qui ont coupé plusieurs routes.

## LE PAIEMENT ANTICIPÉ DU CRÉDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS

# 756 000 familles en bénéficieront en novembre

Le gouvernement du Canada fera parvenir automatiquement aux parents qui bénéficient d'un crédit d'impôt pour enfants un paiement anticipé dès le mois de novembre de cette année.

Ce paiement anticipé a pour but de venir en aide aux familles à revenu modeste afin qu'elles renoncent aux services des escompteurs d'impôt pour obtenir leurs chèques de crédit d'impôt.

Ainsi, les parents

- DONT LE REVENU FAMILIAL EN 1985 ÉTAIT INFÉRIEUR À 15 000 \$
- QUI ONT UN OU PLUSIEURS ENFANTS ÂGÉS DE MOINS DE 18 ANS AU 31 DÉCEMBRE 1986
- QUI ONT RECU UN CRÉDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS EN 1985

pourront recevoir, pour chaque enfant, un paiement anticipé du crédit d'impôt d'un montant de 300 \$ correspondant, pour 1986, aux 2/3 environ du crédit maximal d'impôt de 454\$. En 1985, le crédit maximal était de 384\$ par enfant.

Pour obtenir le solde du crédit d'impôt pour enfants, les parents devront remplir l'annexe appropriée dans le rapport d'impôt 1986.

Les parents qui reçoivent des allocations familiales mais qui ne sont pas admissibles au paiement anticipé d'impôt, selon les critères énumérés plus haut, peuvent toutefois bénéficier du crédit d'impôt pour enfants en remplissant leur déclaration d'impôt 1986.

N'oubliez pas de consulter le dépliant qui accompagnera votre chèque d'allocation familiale émis à la fin de novembre. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le bureau de district d'impôt le plus près de chez vous.

Chèque à recevoir du Fédéral

Le paiement anticipé du crédit d'impôt pour enfants: quelle bonne idée!



# SOLDE TENUES MODE

- \* Rabais jusqu'à 50% en plus de spéciaux
- \* Choisissez vos vêtements des Fêtes ou encore vos cadeaux
- \* La sélection varie selon le magasin
- \* Achat en magasin seulement

**RABAIS 40%**  
SÉLECTION DE COORDONNÉS  
POUR FEMME

Pantalons, jupes et vestes en pure laine. 8 à 16. Prix ord. 39,99 à 170\$

VENTE

**23<sup>99</sup> À 101<sup>99</sup>**

304. COORDONNÉS POUR JEUNE FEMME

**RABAIS 50%**  
SÉLECTION DE TENUES  
DE NUIT

Robes de nuit, tenues de détente et ens. 2 pièces.  
Prix ord. 19,99

VENTE **9<sup>99</sup>**  
CH.

326/619. LINGERIE/DETENTE

**RABAIS 50%**  
VESTES HUNT CLUB  
EN VELOURS CÔTELÉ

Couleurs et tailles variées. Prix ord. 100\$

VENTE **49<sup>99</sup>**  
CH.

304. COORDONNÉS POUR JEUNE FEMME

**RABAIS 48%**  
CHANDAILS FOX

Variété de couleurs unies. Prix ord. 24,99

VENTE **12<sup>99</sup>**  
CH.

617. S.V.P. VÊTEMENTS SPORT POUR FEMME

**RABAIS 50%**  
COLLECTION DE  
COORDONNÉS SIMPSON

Jupes, pantalons et vestes en pure laine.  
Prix ord. 80\$ à 120\$

VENTE **39<sup>99</sup> À 59<sup>99</sup>**

304. COORDONNÉS POUR JEUNE FEMME

**RABAIS 50%**  
COORDONNÉS HUNT CLUB  
EN LAINE D'AGNEAU  
POUR PETITE

Cardigans, maillots et jupes. Prix ord. 45\$ à 75\$

VENTE **21<sup>99</sup> À 36<sup>99</sup>**

304. COORDONNÉS POUR JEUNE FEMME

**RABAIS 40%**  
JUPE NOIRE EN TRICOT

P, M, G. Prix ord. 24,99

VENTE **14<sup>99</sup>**  
CH.

304. COORDONNÉS POUR JEUNE FEMME

CHEZ SIMPSON VOICI L'ÉVÈNEMENT LE PLUS ATTENDU DE LA SAISON!  
LE PETIT DÉJEUNER AVEC LE PÈRE NOËL!

**VOUS RAFFOLEREZ DE NOS RABAIS!**

# ANNUEL DE POUR FEMME

**RABAIS 50%**  
TOUS LES COORDONNÉS DE  
CERTAINES MARQUES  
RÉPUTÉES

Variations, Michel, Cotton Pickers et Tangiers.  
Prix ord. 24,99 à 44,99

VENTE **1249** À **2249**

302, VARIATIONS POUR FEMME

**RABAIS 50%**  
SÉLECTION DE  
COORDONNÉS DE RENOM

Tenues de Santa Cruz, Generra, Emanuelle, Cherry Lane et  
Triangle. Prix ord. 24,99 à 96\$

VENTE **1249** À **48\$**

302/163, VARIATIONS POUR FEMME

**RABAIS 50%**  
BLOUSES VARIATIONS  
ET FORENZA

Modèles en flanelle, popeline ou nylon. P, M, G. Prix ord.  
19,99 à 29,99

VENTE **999** À **1499**

302, VARIATIONS POUR FEMME

**SPÉCIAL**

VASTE SÉLECTION  
DE CHANDAILS

Variété de tricotés et modèles en acrylique.

JUSTE **2499** À **3499**

302, VARIATIONS POUR FEMME

**RABAIS 33%** SUR LES  
PRIX ÉTIQUETÉS  
TOUS LES VÊTEMENTS  
D'EXTÉRIEUR POUR FEMME

Faites votre choix parmi une gamme complète de modèles  
incluant manteaux et vestes en laine et mélange de laine.  
Couleurs variées. Tailles 6 à 18, jeune femme et petite.

301, TENUES D'EXTÉRIEUR POUR FEMME

**RABAIS 40%**  
TOUTES LES BLOUSES ET  
JUPES POUR FEMME

Une occasion unique de compléter votre garde-robe et de  
vous habiller avec goût pour la saison des Fêtes. Une foule  
de modèles et coloris vous attendent. 8 à 18.

304, BLOUSES POUR FEMME

**RABAIS 50%**  
SÉLECTION DE CHANDAILS  
POUR FEMME

Choisissez parmi un vaste assortiment de modèles et tissus.  
La sélection inclut tons unis, rayures et jacquards. Tailles  
disparates. Prix ord. 9,99 à 29,99

VENTE **499** À **1499**

304, CHANDAILS POUR FEMME

**RABAIS 40%**  
SÉLECTION DE PANTALONS  
POUR JEUNE FEMME

Une variété de modèles attrayants, tous à 40% de rabais!  
Venez tôt pour un meilleur choix!

304, PANTALONS POUR JEUNE FEMME

Visitez nos  
boutiques de Noël  
chez Simpson.  
Vous y trouverez  
toutes les  
décorations dont  
vous avez besoin  
pour le temps  
des Fêtes.

SAMEDI 29 NOVEMBRE, 6, 13, 20 DÉCEMBRE, à 8 h. AU MENU NOUS VOUS OFFRONS:  
CÉRÉALES, CROISSANTS, MOUFFLETS, DANOISES, JUS, THÉ ET CAFÉ.  
UN SPECTACLE D'ANIMATION AVEC LE PÈRE NOËL et DES PRIX DE PRÉSENCE!  
Pour 3.49\$ SEULEMENT.



Rendez-vous au magasin Simpson le plus près de chez-vous: Centre-ville 284-4231 • Fairview 697-4870 • Anjou 353-3300 • Laval 687-1540  
et St-Bruno 461-2211. Heures d'ouverture au centre-ville: Du lundi au mercredi - 10h à 18h. Jeudi et vendredi - 10h à 21h. Samedi - 9h à 17h  
Heures d'ouverture des magasins succursales: Du lundi au mercredi - 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi - 9h30 à 21h Samedi - 9h à 17h

**Simpson**

# RABAIS 50%

## BAS PRIX INCROYABLE SUR ENS. DE MATELAS PERFECT SLEEPER<sup>M.D.</sup> DE SERTA

Voici l'occasion rêvée de vous procurer l'ensemble de matelas Perfect Sleeper<sup>™</sup> de Serta. Et à 50% de rabais, le prix ne vous empêchera pas de dormir! Il vous offrira des nuits sublimes grâce à son système de support à spirales qui procure un soutien uniforme et plus ferme sans points faibles ni creux. Des spirales de renfort exclusives, plus serrées vers le centre, prodiguent un meilleur soutien là où vous en avez le plus besoin. Choix de 3 supports: Signature pour un support régulier, Avanti pour un support maxi-ferme ou Tranquility pour un support moelleux.

ENS. SIGNATURE: Lit 1 pl. Prix ord. 680\$. Vente 340\$

Lit 2 pl. Prix ord. 815\$. Vente 407\$

Grand 2 pl. Prix ord. 945\$. Vente 472\$

T-grand 2 pl. Prix ord. 1230\$. Vente 615\$

ENS. AVANTI: Lit 1 pl. Prix ord. 790\$. Vente 395\$

Lit 2 pl. Prix ord. 925\$. Vente 462\$

Grand 2 pl. Prix ord. 1075\$. Vente 537\$

T-grand 2 pl. Prix ord. 1440\$. Vente 720\$

ENS. TRANQUILITY: Lit 1 pl. Prix ord. 840\$. Vente 420\$

Lit 2 pl. Prix ord. 975\$. Vente 487\$

Grand 2 pl. Prix ord. 1140\$. Vente 570\$

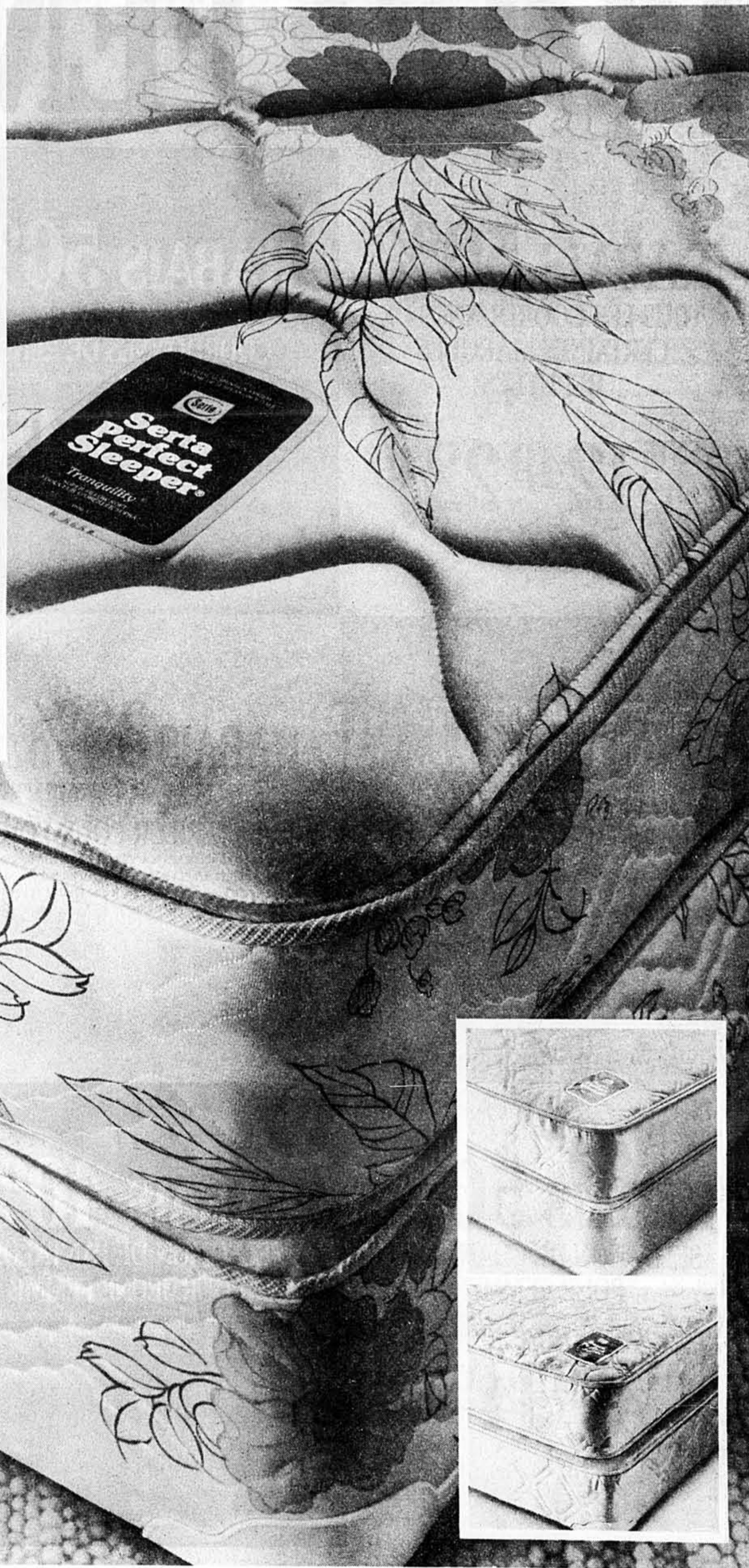
T-grand 2 pl. Prix ord. 1510\$. Vente 755\$

\*Ens. T-grand 2 pl. sur commande spéciale seulement.

401 LITERIE

LITERIE NON DISPONIBLE À LAVAL

## NUIT DE RÊVE À PRIX TRÈS TERRE-À-TERRE



CHEZ SIMPSON  
VOICI L'ÉVÈNEMENT  
LE PLUS ATTENDU  
DE LA SAISON



LE PETIT DÉJEUNER AVEC LE PÈRE NOËL!  
LES SAMEDIS 29 NOVEMBRE, 6, 13, 20 DÉCEMBRE à 8 h. Au menu nous vous offrons:  
céréales, croissants, moufflets, danoises, jus, thé et café. UN SPECTACLE D'ANIMATION  
AVEC LE PÈRE NOËL et des prix de présence! Pour 3,49\$ seulement.

### VOUS RAFFOLEREZ DE NOS RABAIS!

VEZ VISITER NOTRE CENTRE D'AUBAINES MODE "LE GRENIER" SIMPSON CENTRE-VILLE 8<sup>E</sup> ETAGE

Rendez-vous au magasin Simpson le plus près de chez-vous: Centre-ville 284-4231 • Fairview 697-4870 • Anjou 353-3300 • Laval 687-1540  
et St-Bruno 461-2211. Heures d'ouverture au centre-ville: Du lundi au mercredi - 10h à 18h. Jeudi et vendredi - 10h à 21h. Samedi - 9h à 17h  
Heures d'ouverture des magasins succursales: Du lundi au mercredi - 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi - 9h30 à 21h. Samedi - 9h à 17h

# Simpson